

EN

FR

RO

DA

beko

Freezer / User Manual
Congélateur / Manuel d'utilisation
Congelator / Manual de utilizare
Fryser / Brugsanvisning



B3RFNE314W

58 6458 0000/ EN/ FR/ RO/ DA/ AD_1/2/ 29-06-2022 16:15
7278441313



Please read this manual first!

Dear Customer

Please read this manual before using the product.

Thank you for choosing this Beko product. We would like you to achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of the art technology. To do this, carefully read this manual and any other documentation provided before using the product and keep it as a reference.

Heed all information and warnings in the user manual. This way, you will protect yourself and your product against the dangers that may occur.

Keep the user manual. Include this manual with the unit if you hand it over to someone else.

The following symbols are used in the user manual:



Hazard that may result in death or injury.



Important information or useful tips on operation.







Read the user manual.



Combustible material, warning against fire hazard.

NOTICE A hazard that may cause material damage to the product or its surroundings

		<p>The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.</p> <p>https://eprel.ec.europa.eu/</p>
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	
		

1	Safety Instructions	4
1.1	Intention of Use	4
1.2	Safety of Children, Vulnerable Persons and Pets	4
1.3	Electrical Safety	5
1.4	Handling Safety	6
1.5	Installation Safety.....	6
1.6	Operational Safety	8
1.7	Food Storage Safety.....	10
1.8	Maintenance and Cleaning Safety.	10
2	Environmental Instructions	11
2.1	Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product	11
3	Your Freezer	12
4	Installation	12
4.1	Right Place For Installation.....	12
4.2	Electrical Connection	13
4.3	Attaching the Plastic Wedges	13
4.4	Adjusting the Legs.....	14
4.5	Hot Surface Warning	14
5	Preparation	14
5.1	What to Do for Energy Saving.....	14
5.2	First Use	15
5.3	Climate Class and Definitions.....	15
6	Operating the Product	15
7	Use of Your Appliance	16
7.1	Control Panel of the Product.....	16
7.2	Freezing Fresh Foods	17
7.3	Reversing the Door Opening Side.	21
7.4	Door Open Alert	21
7.5	Replacing the Illumination Lamp ...	21
8	Maintenance and Cleaning	21
9	Troubleshooting	22



1 Safety Instructions

This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.

Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.

Installation and repair operations shall always be performed by authorized service.

Use original spare parts and accessories only.

Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

Do not repair or replace any component of the product unless it is clearly specified in the user manual.

Do not perform any modifications on the product.



1.1 Intention of Use

This product is not suitable for commercial use and should not be used other than for its intended use. This product is designed to be used indoors, at home and similar places.

For example;

- In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments,
- In farm houses,
- In the units of hotels, motels or other resting facilities that are used by the customers,
- In hostels, or similar environments,
- In catering services and similar non-retail applications.

This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, balconies or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind may cause risk of fire.



1.2 Safety of Children, Vulnerable Persons and Pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with underdeveloped physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are being supervised or have been given instruction

concerning use of the appliance in a safe way and the hazards involved.

- Children between 3 and 8 years are allowed to put and take out food into/from the cooler product.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb on, or enter the product.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.

Before disposing of old products that shall not be used any more:

1. Unplug the power cord from the mains socket.
2. Cut the power cable and remove it from the appliance together with the plug.
3. Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.
4. Remove the doors.
5. Store the product so that it shall not be tipped over.

6. Do not allow children to play with the scrapped product.
 - Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
 - If there is a lock available on the product's door, keep the key out of children's reach.



1.3 Electrical Safety

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.
- If the power the cable is damaged, it shall be replaced by authorized service only to avoid any risk that may occur.
- Do not tuck the power cord under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cord. The power cable should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- Portable multi-plugs or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug behind or in the vicinity of the product.

- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, don't hold the power cord, but the plug.
- When placing the device, make sure that the feed cable is not being pinched or damaged.
- Do not place multi portable sockets or portable power supplies behind the device.

1.4 Handling Safety

- This product is heavy, do not handle it by yourself.
- Do not hold the product from its door while handling the product.
- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.

1.5 Installation Safety

- Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for use, see the information in the user manual and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call a qualified electrician and plumber to arrange the utilities as necessary. Failure to do so may result in electric shock, fire, problems with the product, or injury.
- Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
- Place the product on a clean, level and hard surface and balance it with the adjustable legs. Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.
- The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar covers under the product. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!

- Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption increases and your product may be damaged.
- The product must not be connected to supply systems such as solar power supply. Otherwise, your product may be damaged due to sudden voltage changes!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room should be. In very small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case of a gas leak in the cooling system. At least 1 m³ of volume is required for each 8 grams of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.
- The installation place of the product shall not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc. If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, use a suitable insulation plate and make sure the minimum distance to the heat source is as specified below:
 - At least 30 cm away from heat sources such as stoves, ovens, heating units and heaters, etc.,
 - And at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your product has the protection class of I.
- Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket must have a 10A – 16A fuse. Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and without power connection in compliance with local and national regulations.
- The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
- Do not plug the product to loose, broken, dirty, greasy sockets or sockets that have come out of their seats or sockets with a risk of water contact.
- Place the power cable and hoses (if any) of the product so that they shall not cause a risk of tripping over.

- Penetration of humidity to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage, laundry room, etc.) If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.
- Do not ever connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product

1.6 Operational Safety

- Do not ever use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.
- In case of a failure of the product, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorized service. There is a risk of electric shock!
- Do not place a source of flame (e.g. candles, cigarettes, etc.) on the product or in the vicinity of it.
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!
- Do not cause damage to the pipes of the cooling system using sharp and piercing tools.

The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause irritation of skin and injury to the eyes.

- Do not place and operate electrical appliances inside the refrigerator/freezer unless it is advised by the manufacturer.
- Do not jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!
- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the freezer with wet hands. Risk of frostbite!
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen to the freezer compartment.

Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!

- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of the refrigerator. Risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
- Do not place cans containing fluids over the product. Splashing of water on an electrical part may cause the risk of an electric shock or a fire.
- This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
- If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products kept inside.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultra-violet rays may cause eye strain.
- Do not fill the product with more food than its capacity. Injuries or damages may occur if the contents of the refrigerator fall when the door is opened. Similar problems may also occur when an object is placed over the product.
- Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
- Change the locations of the racks/bottle racks on the door of your refrigerator only when the racks are empty. Danger of injury!
- Do not place objects that may fall/tip over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.
- Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.
- The cooling system in your product contains R600a refrigerant. The refrigerant type used in the product is specified in the type label. This

gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes;

1. Do not touch the product or the power cable.
2. Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
3. Ventilate the area where the product is placed. Do not use a fan.
4. Contact Authorized Service.
5. If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it contacts your skin.



1.7 Food Storage Safety

Please pay attention to the following warnings to avoid food spoilage:

- Leaving the doors open for a long time may cause the temperature inside the product to rise.
- Regularly clean the accessible drainage systems in contact with food.

- Clean the water tanks that have not been used for 48 hours and mains-fed water systems that have not been used for more than 5 days.
- Store raw meat and fish products in appropriate compartments within the product. Thus, it does not drip on or come into contact with other foods.
- Two-star freezer compartments are used for storing pre-filled foods, making and storing ice and ice cream.
- One, two and three-star compartments are not appropriate for freezing fresh food.
- If the cooling product has been left empty for a long time, turn off the product, defrost, clean, and dry the product in order to protect the housing of the product.



1.8 Maintenance and Cleaning Safety

- Do not pull by the door handle if you shall move the product for cleaning purposes. Handle may cause injuries if it is pulled too hard.

- Do not clean the product by spraying or pouring water on the product and inside the product. Risk of electric shock and fire.
- When cleaning the product, do not use sharp and abrasive tools or household cleaning agents, detergent, gas, gasoline, thinner, alcohol, varnish, and similar substances. Use only cleaning and maintenance agents that are not harmful for food inside the product.
- Do not ever use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thawing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock.
- Take care to keep water away from the electronic circuits or lighting of the product.
- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

2 Environmental Instructions

2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old

appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Compliance with RoHS Directive

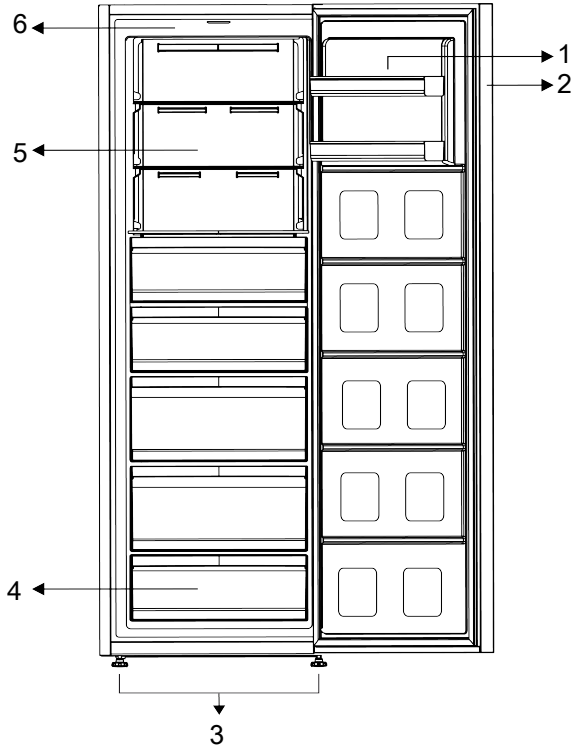
The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.



Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

3 Your Freezer



- 1 Adjustable Door Shelf
- 2 Electronic Indicator
- 3 Adjustable Legs
- 4 Freezer Compartments
- 5 Adjustable glass shelves
- 6 Lightning glass

***Optional:** Figures in this user manual are schematic and may not exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

4 Installation



Read the "Safety Instructions" section first!

4.1 Right Place For Installation

Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for installation, see the information in the user manual and make sure the electric

and water utilities are as required. If not, call an electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.



WARNING:

The manufacturer assumes no responsibility for any damages caused by the work carried out by unauthorized persons.



WARNING:

The product's power cable must be unplugged during installation. Failure to do so may result in death or serious injuries!



WARNING:

If the door span is too narrow for the product to pass, remove the door and turn the product sideways; if this does not work, contact the authorized service.

- Place the product on a flat surface to avoid vibration.
- Place the product at least 30 cm away from the heater, stove and similar sources of heat and at least 5 cm away from electric ovens.
- Do not expose the product to direct sunlight or keep it in damp environments.
- Your product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls.
- Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product).
- If the component is not available, or if it is lost or fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.

4.2 Electrical Connection



Do not use extension or multi sockets in power connection.



Damaged power cable must be replaced by Authorized Service.



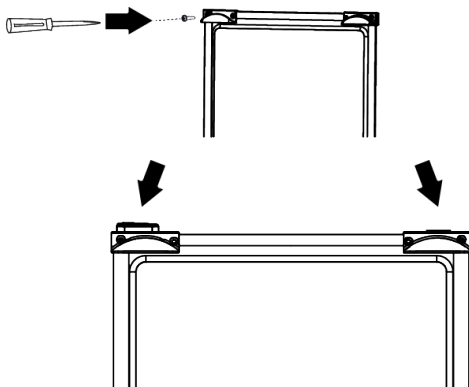
When placing two coolers in adjacent position, leave at least 4 cm distance between the two units.

- Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and power connection in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.
- Do not use multi-group plug with or without extension cable between the wall socket and the refrigerator.

4.3 Attaching the Plastic Wedges

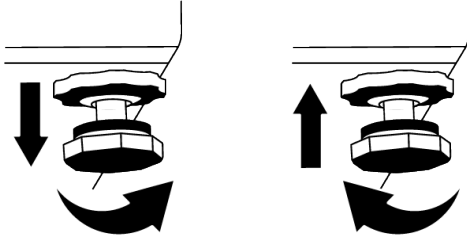
Use the plastic wedges provided with the product to maintain sufficient space for air circulation between the product and the wall.

1. To attach the wedges, remove the screws on the product and use the screws provided with the wedges.
2. Attach 2 plastic wedges on the ventilation cover as shown in the figure.



4.4 Adjusting the Legs

If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable legs by rotating them to right or left.



4.5 Hot Surface Warning

The side walls of your product are equipped with cooler pipes to enhance the cooling system. High pressure fluid may flow through these surfaces, and cause hot surfaces on the side walls. This is normal and it does not require servicing. Be careful when you contact these areas.

5 Preparation



Read the "Safety Instructions" section first!

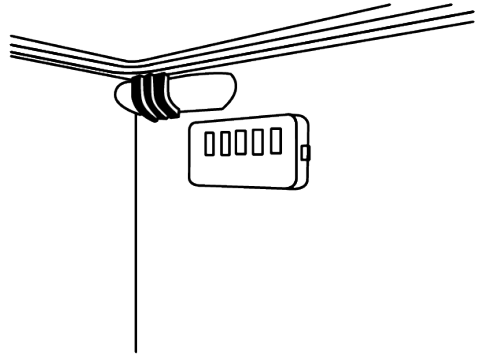
5.1 What to Do for Energy Saving



Connecting the product to electronic energy-saving systems is harmful, as it may damage the product.

- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built in appliance.
- Do not keep the refrigerator doors open for long periods.
- Do not place hot food or beverages into the refrigerator.
- Do not overfill the refrigerator; blocking the internal air flow will reduce cooling capacity.
- In order to load the maximum quantity of food into the freezer compartment of your refrigerator, the upper drawers should be taken out and the food should be placed onto the wire/glass shelves. Net volume and energy consumption information declared in the energy label of your refrigerator was tested by taking out the upper drawers in the cooler department and the ice bucket, which is easily removable by hand.
- Using the below drawer when storing is strongly recommended.

- Depending on the product's features; defrosting frozen foods in the cooler compartment will ensure energy saving and preserve food quality.
- Make sure the foods are not in contact with the cooler compartment temperature sensor described below.



- If they are in contact with the sensor, energy consumption of the appliance might increase
- Food shall be stored using the drawers in the cooler compartment in order to ensure energy saving and protect food in better conditions.
- Food packages shall not be in direct contact with the temperature sensor located in the freezer compartment.

5.2 First Use

Before using your refrigerator, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety and Environmental Instructions" and "Installation" sections.

- Keep the product running without placing any food inside for 6 hours and do not open the door, unless absolutely necessary.
- The temperature change caused by opening and closing of the door while using the product may normally lead to condensation on door/body shelves and glassware placed in the product.



A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal for the product to make noise even if the compressor is not running, as fluid and gas may be compressed in the cooling system.



It is normal for the front edges of the refrigerator to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation.



For some models, indicator panel turns off automatically 1 minute after the door closes. It will be reactivated when the door is opened or any button is pressed.

5.3 Climate Class and Definitions

Please refer to the Climate Class on the rating plate of your device. One of the following information is applicable to your device according to the Climate Class.

- **SN:** Long Term Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 10 °C and 32 °C.
- **N:** Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 32 °C.
- **ST:** Subtropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 38°C.
- **T:** Tropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 43°C.

6 Operating the Product



Read the "Safety Instructions" section first!

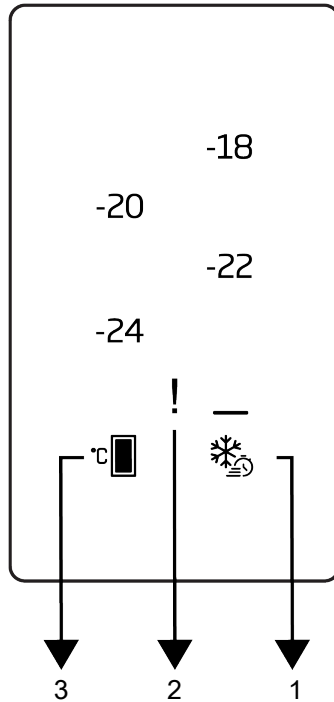
- Do not use any mechanical tools or any other tools than the recommendations of the manufacturer to speed up the thawing operation.
- Do not use parts of your refrigerator such as the door or drawers as a support or a step. This may cause the product to tip over or its components to be damaged.
- The product shall be used for storing food only.
- Turn off the water valve if you will be away from home (e.g. at vacation) and you will not be using the Icematic or the water dispenser for a long period of time. Otherwise, water leaks may occur.

Unplugging the Product

- If you are not going to use the product for a long time, unplug the product from the socket.
- Remove the food to prevent odours,
- Wait for the ice to melt, clean the interior and let it dry, leave the doors open to avoid damaging the inner body plastics.

7 Use of Your Appliance

7.1 Control Panel of the Product



1 Quick Freezing Key

2 Error Status Indicator

3 Freezer Compartment Temperature Setting Key



Read the "Safety Instructions" section first.

Auditory and visual functions on the indicator panel will assist you in using the refrigerator.

***Optional:** Shown functions are optional, there may be differences of shape and location in functions found on your appliance's indicator panel.

1. Quick Freezing Key

When the quick freezing key is pressed, the LED on the key is illuminated and the quick freezing function shall be activated. The

freezer compartment temperature is set to -27 °C. Press the key again to cancel the function. The quick freezing function shall be automatically cancelled after a while. To freeze a large amount of fresh food, press the quick freezing key before placing the food in the freezer compartment.

2. Error Condition Indicator

This indicator shall be active when your refrigerator cannot perform adequate cooling or in case of any sensor error. Exclamation mark may be displayed when you load warm food to the freezer compartment or keep the

door open for a long period of time. This is not a fault, this warning shall be removed when the food is cooled down or when any key is pressed.

3. Freezer Compartment Temperature

Setting Key

Temperature setting is made for freezer compartment. Pressing the key will enable the freezer compartment temperature to be set at -18 °C, -20 °C, -22 °C, and -24 °C values.

7.2 Freezing Fresh Foods

- Foods to be frozen must be divided into portions according to a size to be consumed, and frozen in separate packages. In this way, all the food should be prevented from being re-frozen by thawing.
- In order to protect the nutritional value, the aroma and the colour of the foods as much as possible, vegetables should be boiled for a short period of time before freezing. (Boiling is not necessary for foods such as cucumber, parsley.) Cooking time of the vegetables frozen in this way is shortened by 1/3 than that of the fresh vegetables.
- To extend the storage times of frozen foods, boiled vegetables must first be filtered and then hermetically packaged as in the all types of foods.
- Foods should not be placed in the freezer compartment without package.
- The packaging material of the food to be stored should be air-tight, thick and durable and should not deform with cold and humidity. Otherwise, the food that is hardened by freezing might pierce the package. Sealing the package well is also important in terms of securely storing the food.

The Following Packaging Types Are Suitable to Freeze Food:

Polyethylene bag, aluminium foil, plastic foil, vacuum bags and cold-resistant storage containers with caps.

The Use of Following Types of Packaging Is Not Recommended to Freeze Food:

Packaging paper, parchment paper, cellophane (gelatin paper), garbage bag, used bags and shopping bags.

- Hot foods should not be placed in the freezer compartment without cooling.
- When placing unfrozen fresh foods in the freezer compartment, please note that it does not contact with frozen foods. Cool-pack (PCM) can be placed to the rack immediately below the quick freezing rack for preventing them from being getting warm.
- During the freezing time (24 hours) do not place other food to the freezer.
- Place your foods to the freezing shelves or racks by spreading them so that they will not be cramped (it is recommended that the packaging does not come into contact with each other).
- Frozen foods must be immediately consumed in a short period of time after defrosting and must never be frozen again.
- Do not block the ventilation holes by putting your frozen foods in front of the ventilation holes located on the back surface.
- We recommend you to attach a label onto the package and write the name of the foods in the package and the freezing time.

Foods Suitable for Freezing:

Fish and seafood, red and white meat, poultry, vegetables, fruit, herbaceous spices, dairy products (such as cheese, butter and strained yoghurt), pastries, ready or cooked meals, potato dishes, souffle and desserts.

Foods Not Suitable for Freezing:

Yoghurt, sour milk, cream, mayonnaise, leaved salad, red radish, grapes, all fruits (such as apple, pears and peaches).

- For foods to be frozen quickly and thoroughly, the following specified amounts per package should not be exceeded.
 - Fruits and vegetables, 0.5-1 kg
 - Meat, 1-1.5 kg

- A small amount of foods (maximum 2 kg) can also be frozen without the use of the quick freezing function.

To obtain the best result, apply the following instructions:

1. Activate the quick freezing function 24 hours before placing your fresh foods.
 2. 24 hours after you have pressed the button, first place your food that you want to freeze to the top shelf with higher freezing capacity. Place your remaining food, if any, to the rightmost part of the second shelf.
 3. The quick freezing function will be automatically deactivated after 52 hours.
 4. Do not try to freeze a large quantity of food at a time. Within 24 hours, this product can freeze the maximum food quantity specified as «Freezing Capacity ... kg/24 hours» on its type label. It is not convenient to put more unfrozen/fresh foods to the freezer compartment than the quantity specified on the label.
- You can review the Meat and Fish, Vegetables and Fruits, Dairy Products tables for placing and storing your foods in the deep-freezer.

Advice on Storing Frozen Foods

- While purchasing your frozen foods, make sure that they are frozen at appropriate temperatures and their packages are not broken.
- Put the packages in the freezer compartment as soon as possible after purchasing them.
- Make sure that the expiration date indicated on the packaging is not expired before consuming the packaged ready meals that you remove from the freezer compartment.

Defrosting

The ice in the freezer compartments is automatically thawed.

Freezer Details

The EN 62552 standard requires (according to specific measurement conditions) that at least 4.5 kg of food for each 100 litres of freezer compartment volume can be frozen at 25 °C ambient temperature in 24 hours.

Defrosting the Frozen Foods

Depending on the food diversity and the purpose of use, a selection can be made between the following options for defrosting:

- At room temperature (it is not very suitable to defrost the food by leaving it at room temperature for a long time in terms of maintaining the food quality)
- In the refrigerator
- In the electrical oven (in models with or without fan)
- In the microwave oven

CAUTION!

- Never put acidic beverages in glass bottles and cans into your freezer due to the risk of explosion.
- If there is moisture and abnormal swelling in the packaging of frozen foods, it is likely that they were previously stored in an improper storage condition and their contents deteriorated. Do not consume these foods without checking.
- Since the taste of some spices in cooked meals may change when exposed to long-term storage conditions, you must add lesser amount of spices to your foods to be frozen or the desired spices should be added to the foods after the thawing process.

Recommended Temperature Settings

Freezer compartment setting	Remarks
-20 °C	This is the default recommended temperature setting.
-21,-22,-23 or -24 °C	These settings are recommended when the ambient temperature is higher than 30 °C or when you think the refrigerator is not cool enough due to frequent opening and closing of the door.
Quick freezing	Use when you want to freeze your foods in a short time. It is recommended to be used for protecting the quality of your fresh foods. There is no need for you to use the quick freezing function when storing your frozen foods. There is no need for you to use the quick freezing function to freeze the small amounts of fresh food up to a maximum of 2 kg daily.

Meat and Fish		Preparation	Longest storage time (month)	
Meat Products	Veal	Steak	By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch	6-8
		Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	6-8
		Cubes	In small pieces	6-8
		Schnitzel, chops	By placing foil between cut slices or wrapping individually with stretch	6-8
	Mutton	Chops	By placing foil between meat pieces or wrapping individually with stretch	4-8
		Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	4-8
		Cubes	By packing the shredded meats in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	4-8
	Beef	Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	8-12
		Steak	By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch	8-12
		Cubes	In small pieces	8-12
		Boiled meat	By packaging in small pieces in a refrigerator bag	8-12
	Mince		Without seasoning, in flat bags	1-3
	Offal (piece)		In pieces	1-3
	Fermented sausage - Salami		It should be packaged even if it has casing.	1-3
	Jambon		By placing foil between cut slices	2-3
Poultry and hunting animals	Chicken and Turkey		By wrapping in foil	4-6
	Goose		By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)	4-6
	Duck		By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)	4-6
	Deer, Rabbit, Roe Deer		By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg, and their bones should be separated)	6-8

Meat and Fish		Preparation	Longest storage time (month)
Fish and sea-food	Freshwater fish (Trout, Carp, Crane, Catfish)	After thoroughly cleaning the inside and scales, it should be washed and dried, and the tail and head parts should be cut when necessary.	2
	Lean fish (Sea bass, Turbot, Sole)		4-6
	Fatty fish (Bonito, Mackerel, Bluefish, Red Mullet, Anchovy)		2-4
	Shellfish	Cleaned and in bags	4-6
	Caviar	In its packaging, in an aluminium or plastic container	2-3

Fruits and Vegetables	Preparation	Longest storage time (month)
String bean and Pole bean	By shock boiling for 3 minutes after washing and cutting into small pieces	10-13
Green pea	By shock boiling for 2 minutes after shelling and washing	10-12
Cabbage	By shock boiling for 1-2 minute(s) after cleaning	6-8
Carrot	By shock boiling for 3-4 minutes after cleaning and cutting into slices	12
Pepper	By boiling for 2-3 minutes after cutting the stem, dividing into two and separating the seeds	8-10
Spinach	By shock boiling for 2 minutes after washing and cleaning	6-9
Leek	By shock boiling for 5 minutes after chopping	6-8
Cauliflower	By shock boiling in a little lemon water for 3-5 minutes after separating the leaves, cutting the core into pieces	10-12
Eggplant	By shock boiling for 4 minutes after washing and cutting into 2cm pieces	10-12
Squash	By shock boiling for 2-3 minutes after washing and cutting into 2cm pieces	8-10
Mushroom	By lightly sauteing in oil and squeezing lemon on it	2-3
Corn	By cleaning and packing in cob or granular	12
Apple and Pear	By shock boiling for 2-3 minutes after peeling and slicing	8-10
Apricot and Peach	Divide in half and extract the seeds	4-6
Strawberry and Raspberry	By washing and shelling	8-12
Baked fruit	By adding 10% sugar in the container	12
Plum, Cherry, Sour Cherry	By washing and shelling the stalks	8-12

Dairy Products	Preparation	Longest Storage Time (Month)	Storage Conditions
Cheese (except feta cheese)	By placing foil therebetween, in slices	6-8	It can be left in its original packaging for short term storage. For long-term storage it should also be wrapped in aluminium or plastic foil.
Butter, margarine	In its own packaging	6	In its own packaging or in plastic containers

7.3 Reversing the Door Opening Side

The door opening side of your refrigerator can be reversed according to the place you put it. When you need this, you should definitely call the nearest Authorized Service.

7.4 Door Open Alert

An audible alert will be heard if the product's door remains open for 1 minute. The audible alert will stop when you close the cabinet door or press any button on the display (if available).

7.5 Replacing the Illumination Lamp

Call the Authorized Service when the Bulb/LED used for lighting in your refrigerator will be replaced.

Lamp(s) used in this appliance cannot be used for house lighting. Intended use of this lamp is to help the user place food into the refrigerator / freezer safely and comfortably.

8 Maintenance and Cleaning



WARNING:

Read the "Safety Instructions" section first.



WARNING:

Unplug the refrigerator before cleaning it.

- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, soap, detergents, gas, gasoline, thinner, alcohol, wax, etc.
- The dust shall be removed from the ventilation grill on the rear of the product at least once a year (without opening the cover). Clean the product with a dry cloth.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door with a damp cloth. Remove all contents to remove the door and body racks. Remove the door racks by lifting them upwards. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chlorinated water or cleaning products on the exterior surface and chrome-coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.
- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances to prevent deformation of the plastic part and removal of prints on the part. Use warm water and a soft cloth for cleaning, and then dry it.
- On the products without a No-Frost feature, water droplets and icing up to a thickness of a finger may occur on the rear wall of the freezer compartment. Do not clean, and never apply oils or similar materials.
- Use a mildly dampened micro-fibre cloth to clean the external surface of the product. Sponges and other types of cleaning clothes may cause scratches.
- To clean all removable components during the cleaning of the interior surface of the product, wash these components with a

mild solution consisting of soap, water and carbonate. Wash and dry thoroughly. Prevent contact of water with illumination components and the control panel.



CAUTION:

Do not use vinegar, rubbing alcohol or other alcohol based cleaning agents on any interior surface.

Stainless Steel External Surfaces

Use a non-abrasive stainless steel cleaning agent and apply it with a soft lint-free cloth. To polish, gently wipe the surface with a micro-fibre cloth dampened with water and use dry polishing chamois. Always follow the veins of the stainless steel.

9 Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuse.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently. >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.

Preventing Odours

The product is manufactured free of any odorous materials. However, keeping the food in inappropriate sections and improper cleaning of internal surfaces may lead to odours.

- To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.
- Keep the foods in sealed holders, as micro-organisms arising from foods kept in unsealed containers will cause bad odour.
- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.

Protecting Plastic Surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

- The thermostat is set to a very cool temperature. >>> Set the thermostat to an appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to a temperature that is too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the gasket. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

- The surface is not flat or durable >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.
- The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause bad odour.

DISCLAIMER / WARNING

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the “Self-Repair” section).

- Remove any expired or spoilt foods from the product.

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The surface is not flat or durable >>> Make sure the surface is flat and sufficiently durable to bear the product.

The crisper is jammed.


- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

Temperature on the product surface.

- High temperature may be observed between two doors, on the side panels and on the rear grill area while your product is operated. This is normal and it does not require servicing.

Fan continues to operate when the door is opened.

- Fan may continue to operate when the freezer door is open.

	<p>WARNING: If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product. This is normal.</p>
---	--

Therefore, unless otherwise authorized in the “Self-Repair” section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered Professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this

product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by) Beko shall void the guarantee.

Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available support.beko.com as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair or which are available in support.beko.com . For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in support.beko.com, might give raise to safety issues not attributable to Beko, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly

The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

This product is equipped with a lighting source of the "G" energy class.

The lighting source in this product shall only be replaced by Professional repairer.

See also

2 DISCLAIMER / WARNING [} 25]

Premièrement veuillez lire ce manuel !

Cher client, chère cliente,

Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

Nous vous remercions d'avoir choisi ce Bekoproduit. Nous aimerions que vous obteniez une efficacité optimale de ce produit de haute qualité qui a été fabriqué avec une technologie de pointe. À cette fin, lisez attentivement ce manuel et toute autre documentation fournie avant d'utiliser le produit et conservez-les comme référence.

Tenez compte de toutes les informations et de tous les avertissements figurant dans le manuel d'utilisation. De cette façon, vous vous protégerez, vous et votre produit, contre les dangers qui peuvent survenir.

Conservez le manuel d'utilisation. Joignez ce guide à l'unité si vous le remettez à quelqu'un d'autre.

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation :



Il s'agit d'un danger qui peut entraîner la mort ou des blessures.



Informations importantes ou conseils utiles sur le fonctionnement.






Lisez le manuel d'utilisation.



Matériau combustible, mise en garde contre le risque d'incendie.

AVERTISSEMENT Un danger qui peut causer des dommages matériels au produit ou à son environnement

	<p>Les informations sur le modèle, telles qu'elles sont enregistrées dans la base de données des produits, peuvent être obtenues en accédant au site web suivant et en recherchant l'identifiant du modèle (*) figurant sur l'étiquette énergétique.</p> <p>https://eprel.ec.europa.eu/</p>
<p>SUPPLIER'S NAME</p> <p>MODEL IDENTIFIER → (*)</p> <p>A  </p>	

1	Consignes de sécurité.....	28
1.1	Intention d'utilisation	28
1.2	Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux domestiques	29
1.3	Sécurité électrique.....	29
1.4	Sécurité de manipulation	30
1.5	Sûreté des installations.....	30
1.6	Sécurité de fonctionnement.....	33
1.7	Sécurité du stockage des aliments	35
1.8	Sécurité relative à l'entretien et au nettoyage	36
2	Instructions environnementales ..	37
2.1	Conformité avec la directive DEEE et élimination des déchets	37
3	Votre congélateur	38
4	Installation	38
4.1	Lieu idéal d'installation.....	38
4.2	Branchement électrique.....	39
4.3	Fixation des cales en plastique	39
4.4	Réglages des pieds avant.....	40
4.5	Attention aux surfaces chaudes....	40
5	Préparation	40
5.1	Moyens d'économiser l'énergie	40
5.2	Première utilisation.....	41
5.3	Classe climatique et définitions	41
6	Fonctionnement de l'appareil	41
7	Utilisation de votre appareil	42
7.1	Panneau de contrôle du produit....	42
7.2	Congélation des aliments frais	43
7.3	Inversion du côté d'ouverture de la porte	48
7.4	Alerte de porte ouverte	48
7.5	Remplacement de la lampe d'éclairage.....	48
8	Entretien et nettoyage	48
9	Dépannage.....	49

1 **Consignes de sécurité**

Cette section contient les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de dommage corporel ou de dommage matériel.

Notre entreprise ne peut être tenue pour responsable des dommages qui peuvent se produire si ces instructions ne sont pas respectées.

Les opérations d'installation et de réparation doivent être effectuées par un service agréé.

Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.

Les pièces de rechange originales sont fournies pendant les 10 années suivant la date d'achat de l'appareil.

Évitez de réparer ou de remplacer tout composant de l'appareil sauf si cela est clairement spécifié dans le manuel d'utilisation.

Il ne faut pas effectuer de modifications sur l'appareil.

1.1 **Intention d'utilisation**

Ce produit ne convient pas à un usage commercial et ne doit pas être utilisé autrement que

pour l'usage auquel il est destiné. Ce produit est conçu pour être utilisé à l'intérieur, dans les foyers et dans des endroits similaires.

Par exemple ;

- cuisines du personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
- les maisons de campagne,
- unités des hôtels, motels ou autres installations de repos utilisées par les clients,
- hôtels ou environnements similaires,
- services de restauration et les espaces semblables de vente en gros.

Ces appareils ne doivent pas être utilisés dans des environnements extérieurs ouverts ou clôturés tels que les bateaux, balcons ou terrasses. L'exposition de l'appareil à la pluie, à la neige, au soleil et au vent présente un risque d'incendie.

1.2 Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux domestiques



- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et connaissances, si elles sont supervisées ou ont été formées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les risques relatifs.
- Les enfants de 3 à 8 ans sont autorisés à mettre les aliments dans la glacière et à les enlever.
- Les produits électriques sont dangereux pour les enfants et les animaux domestiques. Les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas jouer avec le produit, ni grimper dessus, ni y entrer.
- Le nettoyage et l'entretien des utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'il y a une personne qui les surveille.
- Tenez les emballages hors de la portée des enfants. Risque de blessure et d'asphyxie .

Avant de vous débarrasser des appareils usagés qui ne doivent plus être utilisés :

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
 2. Coupez le cordon d'alimentation et retirez-le de l'appareil avec la prise.
 3. Ne retirez pas les étagères et les tiroirs de l'appareil pour empêcher les enfants d'y pénétrer.
 4. Démontage des portes.
 5. Stockez l'appareil de façon à éviter qu'il se renverse.
 6. Ne laissez pas les enfants jouer avec un appareil usagé.
- Ne jetez pas l'appareil en le mettant au feu. Risque d'explosion.
 - Si une serrure est disponible dans la porte de l'appareil, gardez la clé hors de la portée des enfants.



1.3 Sécurité électrique

- Il ne faut pas brancher le produit dans la prise de courant pendant les opérations d'installation, d'entretien, de nettoyage, de réparation et de transport.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un service agréé uniquement pour éviter tout risque qui pourrait survenir.
- Ne placez pas le câble d'alimentation sous l'appareil ou à l'arrière de celui-ci. Ne placez aucun objet lourd sur le câble d'alimentation. Le câble d'alimentation ne doit pas être plié, écrasé et entrer en contact avec une source de chaleur.
- N'utilisez pas de rallonge, de prise multiple ou d'adaptateur pour faire fonctionner votre appareil.
- Les prises multiples mobiles ou les blocs d'alimentation portatifs peuvent surchauffer et causer un incendie. Par conséquent, aucune prise multiple ne doit se trouver derrière ou à proximité de l'appareil.
- La prise doit être facilement accessible. Si cela n'est pas possible, l'installation électrique doit être dotée d'un mécanisme conforme à la réglementation en matière d'électricité et qui déconnecte toutes

les bornes du réseau (fusible, interrupteur, commutateur principal, etc.).

- Évitez de toucher le cordon d'alimentation avec des mains humides.
- Lorsque vous débranchez l'appareil, ne tenez pas le cordon d'alimentation, mais la prise.



1.4 Sécurité de manipulation

- Cet appareil est lourd, ne le manipulez pas seul.
- Lors de la manipulation de l'appareil, évitez de le tenir par sa porte.
- Veillez à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyaux lorsque vous manipulez l'appareil. Évitez de faire fonctionner l'appareil si les tuyaux sont endommagés et contactez un service agréé.



1.5 Sûreté des installations

- Contactez le service agréé pour l'installation de votre réfrigérateur. Pour préparer l'installation du réfrigérateur, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipe-

ments électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si ce n'est pas le cas, appelez un électricien et un plombier pour faire le nécessaire pour les services publics. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique, un incendie, des problèmes avec le produit ou des blessures.

- Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé avant de l'installer. N'installez pas l'appareil lorsqu'il est endommagé.
- Placez l'appareil sur une surface plane et dure et équilibrez-le avec les pieds réglables. Sinon, le réfrigérateur risque de se renverser et provoquer des blessures.
- Installez l'appareil dans un endroit sec et ventilé. Ne laissez pas de tapis, de moquettes ou d'autres revêtements de sol similaires sous l'appareil. Ils peuvent entraîner un risque d'incendie en raison d'une ventilation inadéquate !
- N'obstruez pas ou ne couvrez pas les orifices de ventilation. Sinon, la consommation

d'énergie pourrait augmenter et votre appareil pourrait être endommagé.

- Le produit ne doit pas être connecté à des systèmes d'alimentation tels que l'alimentation solaire. Sinon, votre produit peut être endommagé en raison de changements soudains de tension !
- Plus un réfrigérateur contient de réfrigérant, plus grande doit être la pièce d'installation. Dans les très petites pièces, un mélange gaz-air inflammable peut se produire en cas de fuite de gaz dans le système de refroidissement. Au moins 1 m³ de volume est requis pour chaque 8 grammes de réfrigérant. La quantité de réfrigérant disponible dans votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique.
- Le lieu d'installation du produit ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil et ne doit pas se trouver à proximité d'une source de chaleur telle qu'un poêle, un radiateur, etc. Si vous ne pouvez pas empêcher l'installation du produit à proximité d'une source de chaleur, vous devez utiliser une plaque isolante appropriée

et la distance minimale par rapport à la source de chaleur doit être conforme aux spécifications ci-dessous.

- À au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les cuisinières, les appareils de chauffage, etc.
- Et à au moins 5 cm des fours électriques.
- Votre produit a la classe de protection I.
- Branchez le produit dans une prise avec mise à la terre conforme aux valeurs de tension, de courant et de fréquence indiquées sur la plaque signalétique. La prise de courant doit être équipée d'un fusible de 10 à 16A. Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil sans prise de mise à la terre ou branchement électrique conforme aux normes locales et nationales en vigueur.
- Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Dans le cas contraire, vous risquez de vous électrocuter et de vous blesser !
- Ne branchez pas l'appareil sur des prises desserrées, cassées, sales, graisseuses ou qui sont sorties de leur logement ou sur des prises présentant un risque de contact avec l'eau.
- Placez le câble d'alimentation et les flexibles (si disponibles) de l'appareil de sorte qu'ils ne puissent pas provoquer de risque de trébuchement.
- La pénétration de l'humidité dans les pièces sous tension ou dans le cordon d'alimentation peut provoquer un court-circuit. Par conséquent, n'utilisez pas l'appareil dans des environnements humides ou dans des endroits où l'eau peut éclabousser (p. ex. les garages, les buanderies, etc.). Lorsque le réfrigérateur est mouillé par l'eau, débranchez-le et contactez un service autorisé.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur sur des dispositifs d'économie d'énergie. Ces dispositifs peuvent être dangereux pour l'appareil



1.6 Sécurité de fonctionnement

- N'utilisez jamais de solvants chimiques sur le réfrigérateur. Ces matériaux présentent un risque d'explosion.
- En cas de panne de l'appareil, débranchez-le et ne l'utilisez pas avant sa réparation par le service autorisé. Il existe un risque d'électrocution !
- Ne placez pas une source de flamme (p. ex. des bougies, cigarettes, etc.) sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- Ne montez pas sur l'appareil. Risque de chute et de blessure !
- N'endommagez pas les tuyaux du système de refroidissement avec des outils tranchants et perçants. Le réfrigérant qui s'échappe en cas de perforation des tuyaux à gaz, des tuyaux d'extension ou des revêtements de la surface supérieure peut provoquer une irritation de la peau et des liaisons oculaires.
- Ne placez pas et n'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur/congélateur, sauf avis contraire du fabricant.
- Ne coinciez pas les parties de vos mains ou de votre corps sur les parties mobiles à l'intérieur de l'appareil. Faites attention à ne pas coincer vos doigts entre le réfrigérateur et sa porte. Soyez prudent lorsque vous ouvrez ou fermez la porte en présence des enfants.
- Ne mettez pas de crème glacée, de glaçons ou d'aliments congelés dans votre bouche immédiatement après les avoir sortis du congélateur. Risque de gelure !
- Ne touchez pas les parois intérieures, les parties métalliques du congélateur ou les aliments conservés dans le congélateur avec les mains mouillées. Risque de gelure !
- Ne placez pas de canettes de soda ou de bouteilles contenant des liquides pouvant être congelés dans le compartiment congélateur. Les canettes ou les bouteilles peuvent exploser. Risque de blessures et de dommages matériels !
- N'utilisez pas ou ne placez pas de matériaux sensibles à la température tels que des aérosols inflammables, des

objets inflammables, de la glace sèche ou d'autres agents chimiques à proximité du réfrigérateur. Risque d'incendie ou d'explosion !

- Ne stockez pas de matières explosives telles que des aérosols contenant des matériaux inflammables à l'intérieur de l'appareil.
- Ne placez pas de canettes contenant des liquides sur l'appareil. L'éclaboussure d'eau sur une pièce électrique peut entraîner un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Cet appareil n'est pas destiné au stockage et au refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou de matériaux et produits similaires qui sont soumis à la directive sur les produits médicaux.
- Si l'appareil est utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu, il peut endommager ou détériorer les produits qu'il contient.
- Si votre réfrigérateur est équipé d'un voyant lumineux bleu, ne contemplez pas le voyant lumineux avec des instruments optiques. Ne fixez pas directe-

ment la lumière LED à UV pendant une longue période, car les rayons ultraviolets peuvent entraîner la fatigue oculaire.

- Ne remplissez pas l'appareil de nourriture dépassant sa capacité. Des blessures ou des dégâts peuvent survenir au cas où le contenu du réfrigérateur tombe lorsque la porte est ouverte. Des problèmes similaires peuvent survenir lorsqu'un objet est placé sur l'appareil.
- Pour éviter tout risque de blessures, rassurez-vous que vous avez retiré toute la glace ou toute l'eau qui auraient pu se verser au sol.
- Changez l'emplacement des casiers/porte-bouteilles sur la porte de votre réfrigérateur uniquement lorsqu'ils sont vides. Risque de blessures !
- Ne placez aucun objet qui pourrait tomber ou basculer sur l'appareil. Ces objets peuvent tomber lors de l'ouverture ou de la fermeture de la porte, et causer des blessures et/ou des dégâts matériels.

- Ne frappez ni n'exercez aucune pression excessive sur les surfaces en verre. Le verre brisé peut causer des blessures et/ou des dégâts matériels.

- Le système de refroidissement de votre produit contient du réfrigérant R600a. Le type de réfrigérant utilisé dans le produit est spécifié sur la plaque signalétique. Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veillez à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyaux pendant l'utilisation de l'appareil. Si les tuyaux sont endommagés :

1. Ne touchez pas l'appareil ni le câble d'alimentation,
2. Maintenez l'appareil éloigné des sources potentielles d'incendie qui pourraient causer l'incendie de l'appareil,
3. Aérez la zone où l'appareil est placé, - N'utilisez pas de ventilateur,
4. Contactez un centre de service agréé.
5. Si l'appareil est endommagé et que vous observez une fuite de gaz, éloignez-vous

du gaz. Le gaz peut causer des gelures lorsqu'il entre en contact avec votre peau.



1.7 Sécurité du stockage des aliments

Veillez prêter attention aux avertissements suivants afin d'éviter la détérioration des aliments :

- Laisser les portes ouvertes pendant une longue période peut entraîner une augmentation de la température à l'intérieur du produit.
- Nettoyez régulièrement les systèmes de drainage accessibles en contact avec les aliments.
- Nettoyez les réservoirs d'eau qui n'ont pas été utilisés pendant 48 heures et les systèmes d'alimentation en eau qui n'ont pas été utilisés pendant plus de 5 jours.
- Conservez les produits de viande et de poisson crus dans des compartiments appropriés à l'intérieur de l'appareil. Ainsi, ils ne coulent pas sur les autres aliments et n'entre pas en contact avec eux.
- Les compartiments de congélation à deux étoiles permettent de conserver les ali-

ments pré-cuisinés, de préparer et de conserver la glace et la crème glacée.

- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas à la congélation des aliments frais.
- Si le produit réfrigérant est resté vide pendant une longue période, éteignez le produit, dégivrez, nettoyez et séchez le produit afin de protéger le boîtier de l'appareil.

1.8 **Sécurité relative à l'entretien et au nettoyage**

- Ne tirez pas sur la poignée de la porte si vous devez déplacer l'appareil pour le nettoyer. La poignée peut causer des blessures si vous la tirez trop fort.
- Ne nettoyez pas l'appareil en pulvérisant ou en versant de l'eau dessus et à l'intérieur. Risque de choc électrique et d'incendie.
- Lors du nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas d'outils tranchants et abrasifs ni de pro-

duits de nettoyage ménagers, de détergents, d'essence, de diluant, d'alcool, de vernis et de substances similaires. Utilisez des produits de nettoyage et d'entretien qui ne sont pas nocifs pour les aliments uniquement à l'intérieur de l'appareil.

- N'utilisez jamais de vapeur ou de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer l'appareil et faire fondre la glace qui s'y trouve. Lorsque la vapeur entre en contact avec les zones sensibles de votre réfrigérateur, elle peut provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Veillez à éloigner l'eau des circuits électroniques ou de l'éclairage de l'appareil.
- Utilisez un torchon propre et sec pour essuyer la poussière ou les corps étrangers sur les extrémités des fiches. N'utilisez pas de torchon humide ou mouillé pour nettoyer la fiche. Ceci, pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.

2 Instructions environnementales

2.1 Conformité avec la directive DEEE et élimination des déchets



Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2012/19/UE). Le produit possède un symbole de classification attribué aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel pour le recyclage des dispositifs électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant à l'endroit où l'appareil a été acheté. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des vieux appareils ménagers. La mise au rebut

appropriée des appareils usagés permet de prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

FR

Conformité à la directive RoHS

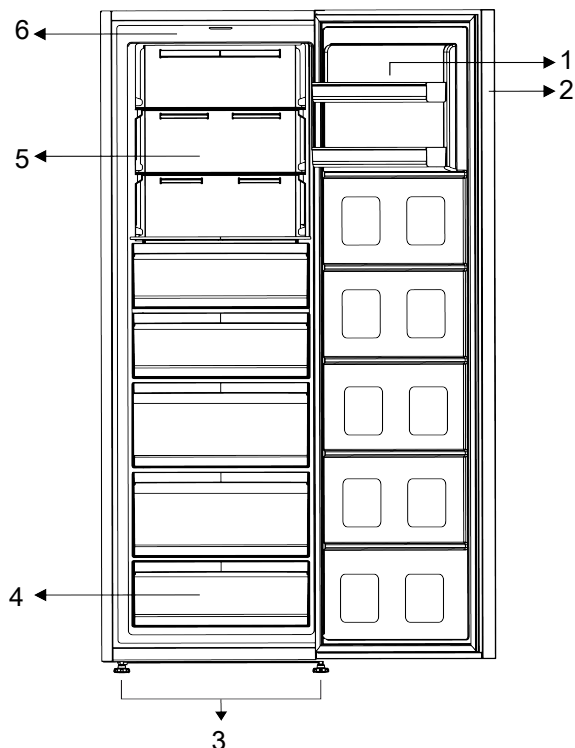
Votre appareil est conforme à la directive RoHS de l'Union européenne (2011/65/UE). Il ne comporte pas de matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.



Informations sur l'emballage

Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Apportez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

3 Votre congélateur



1 étagères de porte réglables

3 Pieds réglables

5 Étagère en verre réglable

2 Indicateur électronique

4 Compartiment de congélation

6 Verre éclairé

***En option :** Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exact-

tement à votre produit. Si votre appareil ne présente pas les parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

4 Installation



Lisez d'abord la section « Instructions de sécurité » !

4.1 Lieu idéal d'installation

Contactez le service agréé pour l'installation de votre réfrigérateur. Pour préparer l'installation du réfrigérateur, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assu-

rez-vous que les équipements électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si ce n'est pas le cas, appelez un électricien et un plombier pour faire le nécessaire pour les services publics.

**AVERTISSEMENT :**

Le fabricant ne sera pas tenu responsable en cas de problèmes causés par des travaux effectués par des personnes non autorisées.

**AVERTISSEMENT :**

Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves !

**AVERTISSEMENT :**

Si le cadre de la porte est trop étroit pour laisser passer l'appareil, retirez la porte et faites passer l'appareil sur les côtés ; si cela ne fonctionne pas, contactez le service agréé.

- Placez l'appareil sur une surface plane pour éviter les vibrations.
- Placez le produit à 30 cm du chauffage, de la cuisinière et des autres sources de chaleur similaires et à au moins 5 cm des fours électriques.
- N'exposez pas le produit directement à lumière du soleil et ne le laissez pas dans des environnements humides.
- Votre produit nécessite une circulation d'air adéquate pour pouvoir fonctionner efficacement. S'il est placé dans une alcôve, n'oubliez pas de laisser un espace d'au moins 5 cm entre l'appareil, le plafond, la paroi arrière et les parois latérales.
- Vérifiez que l'élément de protection d'espace de la façade arrière est présent à son emplacement (au cas où il est fourni avec l'appareil).
- Si l'élément n'est pas disponible, perdu ou tombé, positionnez l'appareil de manière à laisser un espace d'au moins 5 cm entre la

surface arrière de l'appareil et les murs de la pièce. L'espace prévu à l'arrière est important pour le fonctionnement efficace de l'appareil.

4.2 Branchement électrique



Ne branchez pas le réfrigérateur sur une rallonge ou une multiprise.



Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par le service agréé.



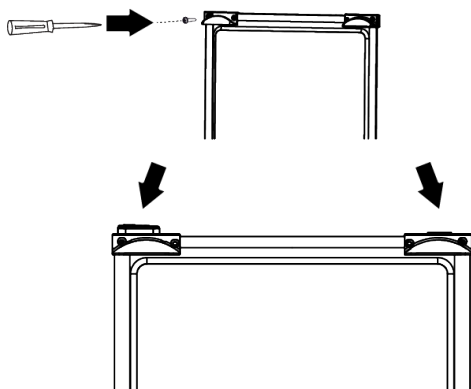
Lorsque deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, laissez au moins 4 cm de distance entre les deux appareils

- Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil sans prise de mise à la terre ou branchement électrique conforme à la norme nationale en vigueur.
- Gardez la fiche du câble d'alimentation à portée de main après l'installation.
- N'utilisez pas de fiche multigroupe avec ou sans rallonge entre la prise murale et le réfrigérateur.

4.3 Fixation des cales en plastique

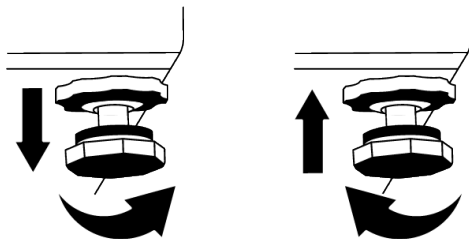
Utilisez les cales en plastiques fournies avec le réfrigérateur pour maintenir une circulation d'air suffisante entre le réfrigérateur et le mur.

1. Pour fixer les cales, retirez les vis du réfrigérateur et utilisez celles fournies avec les cales.
2. Fixez 2 cales en plastique sur le couvercle de ventilation tel qu'illustré par l'image.



4.4 Réglages des pieds avant

Si l'appareil n'est pas équilibré, réglez les pieds avant en les tournant vers la gauche ou la droite.



4.5 Attention aux surfaces chaudes

Les parois latérales de votre produit sont équipées de tuyaux de refroidissement pour améliorer le système de refroidissement. Un fluide à haute pression peut s'écouler à travers ces surfaces, et provoquer des surfaces chaudes sur les parois latérales. C'est normal et cela ne nécessite pas d'entretien. Faites attention lorsque vous contactez ces zones.

5 Préparation



Lisez d'abord la section « Instructions de sécurité » !

5.1 Moyens d'économiser l'énergie



Il est dangereux de connecter l'appareil aux systèmes électroniques d'économie d'énergie, ils pourraient l'endommager.

- Cet appareil de réfrigération n'est pas conçu pour être utilisé comme un appareil encastré.
- Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Ne conservez pas des aliments ou des boissons chaud(e)s dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur, l'obstruction du flux d'air interne réduira la capacité de réfrigération.
- Afin de charger la quantité maximale d'aliments dans le compartiment congélateur, vous devez retirer les tiroirs supérieurs et placer les aliments sur les clayettes métal-

liques/en verre. Les informations sur le volume net et la consommation d'énergie déclarées sur l'étiquette énergétique de votre réfrigérateur ont été testées en sortant les tiroirs supérieurs du compartiment réfrigérateur et le bac à glaçons, que l'on peut facilement retirer à la main.

- Il est fortement recommandé d'utiliser le tiroir du bas pour le rangement.
- Selon les caractéristiques de l'appareil, le dégivrage des aliments congelés dans le compartiment réfrigérateur assurera l'économie d'énergie et la préservation de la qualité des aliments.
- Veuillez-vous assurer que les aliments ne sont pas en contact direct avec le capteur de température du compartiment réfrigérateur décrit ci-après.
- Les aliments sont stockés à l'aide des tiroirs du compartiment réfrigéré afin de garantir une économie d'énergie et de protéger les aliments dans de meilleures conditions.

- Les emballages de denrées alimentaires ne doivent pas être en contact direct avec le capteur de température situé dans le compartiment de congélation.
- En cas de contact avec le capteur, la consommation d'énergie de l'appareil peut augmenter



Pour certains modèles, le panneau indicateur s'éteint automatiquement 1 minute après la fermeture des portes. Il s'active à nouveau à l'ouverture de la porte ou lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche.

5.2 Première utilisation

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, assurez-vous que les installations nécessaires sont conformes aux instructions des sections « Instructions en matière de sécurité et d'environnement » et « Installation ».

- Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant 6 heures, et ne l'ouvrez pas sauf en cas de nécessité absolue.
- Le changement de température causé par l'ouverture et la fermeture de la porte pendant l'utilisation du produit peut normalement entraîner la formation de condensation sur les tablettes de la porte/du corps et sur les verres placés dans l'appareil.



Un son retentit à l'activation du compresseur. Il est normal que l'appareil fasse du bruit même si le compresseur ne fonctionne pas, car du fluide et du gaz peuvent être comprimés dans le système de refroidissement.



Il est normal que les bords avant du réfrigérateur soient chauds. Ces parties doivent en principe être chaudes afin d'éviter la condensation.

5.3 Classe climatique et définitions

Veillez vous référer à la classe climatique figurant sur la plaque signalétique de votre appareil. L'une des informations suivantes s'applique à votre appareil selon la classe climatique.

- **SN** : Climat tempéré à long terme : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 °C et 32 °C.
- **N** : Climat tempéré : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 32 °C.
- **ST** : Climat subtropical : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 38°C.
- **T** : Climat tropical : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 43°C.

6 Fonctionnement de l'appareil



Lisez d'abord la section « Instructions de sécurité » !

- Il ne faut pas utiliser d'outils mécaniques ou autres que les recommandations du fabricant pour accélérer l'opération de décongélation.
- Évitez d'utiliser des parties de votre réfrigérateur, telles que la porte ou les tiroirs, comme support ou comme marchepied. Cela peut faire trébucher le produit ou endommager ses composants.
- Le produit ne doit être utilisé que pour la conservation des aliments.
- Fermez le robinet d'eau si vous vous absentez de chez vous (par exemple, en vacances) et que vous n'utilisez pas le distributeur d'eau ou le distributeur de glace pendant une longue période. Dans le cas contraire, des fuites d'eau peuvent se produire.

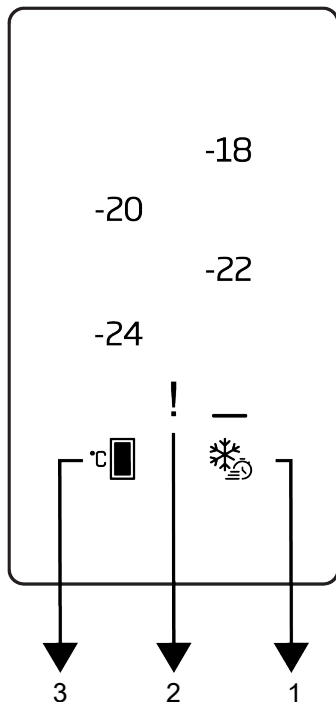
Interruption du programme

- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le produit pendant une longue période, débranchez-le de la prise de courant.
- Enlevez la nourriture pour éviter les odeurs.

- Attendez que la glace fonde, nettoyez l'intérieur et laissez-le sécher, laissez les portes ouvertes pour éviter d'endommager les plastiques intérieurs de la carrosserie.

7 Utilisation de votre appareil

7.1 Panneau de contrôle du produit



1 Clé de congélation rapide

2 Indicateur de condition d'erreur

3 * Clé de réglage de la température du compartiment congélateur



Lisez d'abord la section « Instructions de sécurité ».

Les fonctions sonores et visuelles dudit panneau vous aident à utiliser votre réfrigérateur.

***En option:** Les fonctions indiquées sont facultatives, il peut y avoir des différences de forme et d'emplacement au niveau des fonctions indiquées sur l'indicateur de votre appareil.

1. Touche de gel rapide

Dès que vous appuyez sur la touche d'arrêt rapide, le voyant LED de la touche s'allume et la fonction d'arrêt rapide est activée. La température du compartiment congélateur est réglée sur $-27\text{ }^{\circ}\text{C}$. Appuyez à nouveau sur la touche pour annuler la fonction. La fonction de congélation rapide est automatiquement annulée après un certain temps. Pour congeler une grande partie d'aliments frais, appuyez sur la touche de congélation rapide avant de mettre les aliments dans le compartiment congélateur.

2. Indicateur de condition d'erreur !

Cet indicateur doit être activé lorsque votre réfrigérateur ne peut pas assurer un refroidissement adéquat ou en cas d'erreur de capteur. Un point d'exclamation peut être affiché lorsque vous chargez des aliments chauds dans le compartiment de congélation ou que vous gardez la porte ouverte pendant une longue période. Il ne s'agit pas d'un défaut, cet avertissement disparaît lorsque l'aliment est refroidi ou lorsqu'on appuie sur une touche quelconque.

3. Clé de réglage de la température du compartiment Congélateur $^{\circ}\text{C}$

Le réglage de la température est effectué pour le compartiment de congélation. Appuyez sur la touche pour régler la température du compartiment congélateur à des valeurs de $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$, $-22\text{ }^{\circ}\text{C}$, $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$.

7.2 Congélation des aliments frais

- Les aliments à congeler doivent être divisés en portions en fonction de la taille à consommer, et congelés dans des emballages séparés. De cette façon, il convient d'éviter une recongélation de tous les aliments après décongélation.
- Afin de préserver au maximum la valeur nutritionnelle, l'arôme et la couleur des aliments, les légumes doivent être bouillis pendant une courte durée avant d'être congelés. (L'ébullition n'est pas nécessaire pour les aliments tels que le concombre, le

persil). Le temps de cuisson des légumes ainsi congelés est réduit d'un tiers par rapport à celui des légumes frais.

- Pour prolonger la durée de conservation des aliments surgelés, les légumes bouillis doivent d'abord être filtrés, puis emballés hermétiquement comme tous les autres types d'aliments.
- Les aliments ne doivent pas être placés dans le compartiment congélateur sans emballage.
- Le matériau d'emballage des aliments à stocker doit être étanche à l'air, épais et durable et ne doit pas être sensible au froid et à l'humidité. Dans le cas contraire, les aliments durcis par la congélation risquent de percer l'emballage. Il est également important de fermer correctement l'emballage afin de conserver les aliments en toute sécurité.

Les types d'emballage suivants sont appropriés pour congeler les aliments :

Sac en polyéthylène, papier d'aluminium, film plastique, sacs sous vide et récipients de stockage résistants au froid avec bouchons.

L'utilisation des types d'emballage suivants n'est pas recommandée pour la congélation des aliments :

Papier d'emballage, papier parchemin, cellophane (papier gélatineux), sac poubelle, sacs usagés et sacs à provisions.

- Les aliments chauds ne doivent pas être placés dans le compartiment congélateur sans être refroidis.
- Lorsque vous placez des aliments frais non congelés dans le compartiment congélateur, veillez à ce qu'ils n'entrent pas en contact avec les aliments congelés. Les éléments de refroidissement (PCM) peuvent être placés sur l'étagère située juste en dessous de l'étagère de congélation rapide pour éviter qu'ils ne se réchauffent.
- Ne placez pas d'autres aliments dans le congélateur pendant le temps de congélation (24 heures).

- Placez vos aliments sur les étagères ou les supports de congélation en les répartissant de manière à ce qu'ils ne soient pas à l'étroit (il est recommandé que les emballages ne soient pas en contact les uns avec les autres).
- Les aliments congelés doivent être consommés immédiatement après leur décongélation et ne doivent jamais être recongelés.
- Ne bloquez pas les orifices de ventilation en plaçant vos aliments congelés devant ces orifices de ventilation situés sur la surface arrière.
- Nous vous recommandons d'apposer une étiquette sur l'emballage et d'y inscrire le nom des aliments contenus et le temps de congélation.

Aliments adaptés à la congélation :

Poissons et fruits de mer, viandes rouges et blanches, volailles, légumes, fruits, épices herbacées, produits laitiers (tels que fromage, beurre et yaourt égoutté), pâtisseries, plats cuisinés, plats de pommes de terre, soufflés et desserts.

Aliments non adaptés à la congélation :

Yaourt, lait caillé, crème, mayonnaise, salade frisée, radis rouge, raisins, tous les fruits (comme la pomme, les poires et les pêches).

- Pour que les aliments soient congelés rapidement et efficacement, il ne convient de respecter les quantités maximales suivantes spécifiées par emballage.
 - Fruits et légumes, 0,5 à 1 kg
 - Viande, 1 à 1,5 kg
- Une petite quantité d'aliments (2 kg maximum) peut également être congelée sans utilisation de la fonction de congélation rapide.

Pour obtenir le meilleur résultat, respectez les instructions suivantes :

1. Activez la fonction de congélation rapide 24 heures avant de placer vos aliments frais dans le congélateur.
2. 24 heures après avoir appuyé sur le bouton, placez d'abord les aliments que vous souhaitez congeler sur l'étagère

supérieure à forte capacité de congélation. Placez vos aliments restants, le cas échéant, dans la partie la plus à droite de la deuxième étagère.

3. La fonction de congélation rapide se désactive automatiquement au bout de 52 heures.
 4. Ne congelez pas une quantité trop importante d'aliments à la fois. Dans un délai de 24 heures, cet appareil peut congeler la quantité maximale d'aliments spécifiée comme « Capacité de congélation ... kg/24 heures » sur son étiquette type. Il n'est pas pratique de mettre plus d'aliments décongelés/frais que la quantité indiquée sur l'étiquette dans le compartiment congélateur.
- Vous pouvez consulter les tableaux Viande et poisson, Légumes et fruits, Produits laitiers pour placer et conserver vos aliments dans le congélateur.

Conseils pour la conservation des aliments congelés

- Lorsque vous achetez vos aliments congelés, assurez-vous qu'ils sont congelés à des températures appropriées et que leurs emballages ne sont pas déchirés.
- Placez le plus tôt possible les paquets dans le compartiment congélateur après leur achat.
- Assurez-vous que la date de péremption indiquée sur l'emballage n'est pas dépassée avant de consommer les plats préparés emballés et prêts à la consommation que vous retirez du compartiment congélateur.

Dégivrage

La glace dans les compartiments de congélation est automatiquement décongelée.

Détails du congélateur

La norme EN 62552 exige (selon des conditions de mesure spécifiques) qu'au moins 4,5 kg d'aliments pour chaque 100 litres du volume du compartiment du congélateur soient congelés à 25 °C de température ambiante en 24 heures.

Décongélation des aliments congelés

En fonction de la diversité des aliments et de la finalité, vous pouvez choisir entre les options de décongélation suivantes :

- À température ambiante (pour maintenir la qualité de l'aliment, il n'est pas très approprié de le décongeler en le laissant à température ambiante pendant une longue période)
- Dans le réfrigérateur
- Dans le four électrique (dans les modèles avec ou sans ventilateur)
- Dans le four à micro-ondes

ATTENTION !

- Ne mettez jamais de boissons acides en bouteilles ou canettes en verre dans votre congélateur en raison du risque d'explosion.

- Si vous remarquez de l'humidité et un gonflement anormal de l'emballage des aliments congelés, cela signifie qu'ils ont probablement été stockés dans des conditions inappropriées et que leur contenu s'est détérioré. Ne consommez pas ces aliments sans vérification.
- Étant donné que le goût de certaines épices contenues dans les plats cuisinés peut changer lorsqu'ils sont exposés à des conditions de stockage à long terme, vous devez moins épicer vos aliments à congeler ou les épices souhaitées doivent être ajoutées aux aliments après le processus de décongélation.

Réglages de température recommandés

Réglage du compartiment congélateur	Remarques
-20 °C	Ce réglage de température est recommandé par défaut.
-21,-22,-23 ou-24 °C	Ces réglages sont recommandés lorsque la température ambiante est supérieure à 30° C ou lorsque vous pensez que le réfrigérateur n'est pas assez frais en raison de l'ouverture et de la fermeture fréquentes de la porte.
Congélation rapide	Est utilisée lorsque vous voulez congeler vos aliments pendant une courte période. Il est recommandé de l'utiliser pour protéger la qualité de vos aliments frais. Vous n'avez pas besoin d'utiliser la fonction de congélation rapide lorsque vous conservez vos aliments congelés. Vous n'avez pas besoin d'utiliser la fonction de congélation rapide pour congeler une petite quantité d'aliments frais, jusqu'à 2 kg par jour.

Viande et poisson		Préparation		Temps de stockage le plus long (mois)
Produits à base de viande	Veau	Steak	En les coupant à 2 cm d'épaisseur et en les séparant par une feuille d'aluminium ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable.	6-8
		Rôti	En emballant les morceaux de viande dans un sac réfrigérant ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable.	6-8
		Cubes	En petites portions	6-8
		escalopes, côtelettes	En séparant les tranches coupées par une feuille d'aluminium ou en les enveloppant individuellement avec papier étirable.	6-8
	Mouton	Côtelettes	En séparant les morceaux de viande par une feuille d'aluminium ou en les enveloppant individuellement avec papier étirable.	4-8
		Rôti	En emballant les morceaux de viande dans un sac réfrigérant ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable.	4-8
		Cubes	En emballant la viande hachée dans un sac réfrigérant ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable.	4-8
	Patte	Rôti	En emballant les morceaux de viande dans un sac réfrigérant ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable.	8-12
		Steak	En les coupant à 2 cm d'épaisseur et en les séparant par une feuille d'aluminium ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable.	8-12
		Cubes	En petites portions	8-12
		Viande bouillie	En l'emballant en petites portions dans un sac réfrigérant	8-12
	Hacher	Sans assaisonnement, dans des sachets plats		1-3
	Abats (pièce)	En pièces		1-3
	Saucisse fermentée - Salami	Elle doit être emballée, même si elle est dans une boîte.		1-3
	Jambon	En plaçant une feuille d'aluminium entre les tranches coupées		2-3
Volaille et animaux de chasse	Poulet et dinde	En l'enveloppant dans une feuille d'aluminium		4-6
	Oie	En les emballant dans une feuille d'aluminium (les portions ne doivent pas dépasser 2,5 kg)		4-6
	Canard	En les emballant dans une feuille d'aluminium (les portions ne doivent pas dépasser 2,5 kg)		4-6
	Cerf, Lapin, Chevreuil	En les emballant dans une feuille d'aluminium (les portions ne doivent pas dépasser 2,5 kg et les os doivent être séparés)		6-8

Viande et poisson		Préparation	Temps de stockage le plus long (mois)
Poissons et fruits de mer	Poissons d'eau douce (truite, carpe, grue, poisson-chat)	Après avoir soigneusement nettoyé l'intérieur et les écailles, il faut le laver, le sécher et couper la queue et la tête si nécessaire.	2
	Poisson maigre (Bar, Turbot, Sole)		4-6
	Poissons gras (Bonito, Maquereau, Poisson bleu, Rouget, Anchois)		2-4
	Mollusques		4-6
	Caviar		Dans son emballage, dans un récipient en aluminium ou en plastique

Fruits et légumes	Préparation	Temps de stockage le plus long (mois)
Haricots verts et haricots grim-pants	Par ébullition-choc pendant 3 minutes après avoir été lavés et coupés en petits morceaux.	10-13
Petit pois	Par ébullition-choc pendant 2 minutes après décorticage et lavage.	10-12
Choux	Par ébullition-choc pendant 1 à 2 minute(s) après le nettoyage	6-8
Carotte	Par ébullition-choc pendant 3 à 4 minutes après avoir été nettoyés et coupés en tranches.	12
Poivre	En faisant bouillir pendant 2 à 3 minutes après avoir coupé la tige, en la divisant en deux et en séparant les graines.	8-10
Épinards	Par ébullition-choc pendant 2 minutes après lavage et nettoyage	6-9
Poireaux	Par ébullition-choc pendant 5 minutes après hachage	6-8
Chou-fleur	En les faisant bouillir dans une petite quantité d'eau citronnée pendant 3 à 5 minutes après avoir séparé les feuilles et coupé le cœur en morceaux	10-12
Aubergines	Par ébullition-choc pendant 4 minutes après avoir été lavés et coupés en morceaux de 2 cm.	10-12
Courges	Par ébullition-choc pendant 2 - -3 minutes après avoir été lavés et coupés en morceaux de 2 cm.	8-10
Champignons	En les faisant légèrement sauter dans l'huile et pressant du citron dessus.	2-3
Maïs	Par nettoyage et conditionnement en épi ou en granulés	12
Pomme et poire	Par ébullition-choc pendant 2 à 3 minutes après les avoir épluchées et coupées en tranches.	8-10
Abricot et pêche	Divisez de moitié et retirez les grains	4-6
Fraise et framboise	Par lavage et décorticage	8-12
Fruits cuits	En ajoutant 10 % de sucre dans le récipient	12
Prune, cerise, griotte	En lavant et en égrenant les tiges	8-12

Produits laitiers	Préparation	Temps de stockage le plus long (Mois)	Conditions de stockage
Fromage (sauf feta)	En plaçant une feuille d'aluminium entre les tranches coupées	6-8	Il est possible de le laisser dans son emballage d'origine pour un stockage à court terme. Pour un stockage à long terme, il doit également être enveloppé dans une feuille d'aluminium ou en plastique.
Beurre, margarine	Dans son propre emballage	6	Dans son propre emballage ou dans des récipients en plastique

7.3 Inversion du côté d'ouverture de la porte

Le côté d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur peut être inversé en fonction de l'endroit où vous le placez. En cas de besoin, vous devez absolument appeler le service agréé le plus proche.

7.4 Alerte de porte ouverte

Un signal sonore est émis si la porte de l'appareil reste ouverte pendant 1 minute. L'alerte sonore s'arrête lorsque vous fermez la porte de l'armoire ou appuyez sur n'importe quel bouton de l'écran (si disponible).

7.5 Remplacement de la lampe d'éclairage

Appelez le service autorisé lorsque l'ampoule/LED utilisée pour l'éclairage de votre réfrigérateur doit être remplacée.

La ou les lampes utilisées dans cet appareil ne peuvent pas être utilisées pour l'éclairage de la maison. L'objectif de cette lampe est d'aider l'utilisateur à placer les aliments dans le réfrigérateur/congélateur de manière sûre et confortable.

8 Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT :

Lisez d'abord la section « Instructions de sécurité ».



AVERTISSEMENT :

Débranchez le réfrigérateur avant le nettoyage.

- N'utilisez pas des objets pointus ou des produits de nettoyage abrasifs pour nettoyer l'appareil. Il ne faut pas utiliser de matériaux tels que des produits d'entretien ménager, du savon, des détergents, du gaz, de l'essence, un diluant, de l'alcool, de la cire, etc.
- La poussière doit être enlevée de la grille de ventilation située à l'arrière du produit au moins une fois par an (sans ouvrir le couvercle). Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.
- Veillez à ne pas mouiller le logement de la lampe ainsi que d'autres composants électriques.
- Nettoyez la porte avec un chiffon humide. Retirez tout le contenu pour enlever la porte et les supports de carrosserie. Retirez les supports de porte en les soulevant vers le haut. Nettoyez et séchez les éta-gères, puis refixez-les en les faisant glisser à partir du haut.
- N'utilisez pas d'eau contenant du chlore, ou des produits de nettoyage pour les surfaces externes et les pièces chromées de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ce type de surfaces métalliques.
- Il ne faut pas utiliser d'outils tranchants et abrasifs, de savon, de produits d'entretien ménager, de détergents, de gaz, d'essence, de vernis et de substances similaires pour empêcher la déformation de la pièce en plastique et l'élimination des em-

preintes sur la pièce. Utilisez de l'eau chaude et un chiffon doux pour le nettoyage, puis séchez-le.

- Sur les produits sans fonction « No-Frost », des gouttelettes d'eau et un givre pouvant atteindre l'épaisseur d'un doigt peuvent se former sur la paroi arrière du compartiment congélateur. Ne nettoyez pas et n'appliquez jamais d'huiles ou de produits similaires.
- Utilisez un chiffon en microfibrilles légèrement humidifié pour nettoyer la surface extérieure du produit. Les éponges et autres types de vêtements de nettoyage peuvent provoquer des éraflures.
- Afin de nettoyer tous les composants amovibles pendant le nettoyage de la surface intérieure du produit, il faut laver ces composants avec une solution douce composée de savon, d'eau et de carbonate. Lavez et séchez soigneusement. Évitez le contact de l'eau avec les composants d'éclairage et le panneau de contrôle.



ATTENTION :

N'utilisez pas de vinaigre, d'alcool à friction ni de produits nettoyants à base d'alcool sur les surfaces intérieures.

9 Dépannage

Vérifiez la liste suivante avant de contacter le service après-vente. Cela devrait vous éviter de perdre du temps et de l'argent. Cette liste répertorie les plaintes fréquentes ne provenant pas de vices de fabrication ou des défauts de pièces. Certaines fonctionnalités mentionnées dans ce manuel peuvent ne pas exister sur votre modèle.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La fiche électrique n'est pas correctement insérée. >>> Branchez-la en l'enfonçant complètement dans la prise.
- Le fusible branché à la prise qui alimente l'appareil ou le fusible principal est grillé. >>> Vérifiez les fusibles.

Surfaces extérieures en acier inoxydable

Utilisez un produit de nettoyage non abrasif pour l'acier inoxydable et appliquez-le avec un chiffon doux non pelucheux. Pour polir, essuyez doucement la surface avec un chiffon en microfibrilles humidifié à l'eau et utilisez une peau de chamois sèche. Suivez toujours les veines de l'acier inoxydable.

Prévention des odeurs

À sa sortie d'usine, cet appareil ne contient aucun matériau odorant. Cependant, la conservation des aliments dans des sections inappropriées et le mauvais nettoyage de l'intérieur peuvent donner lieu aux mauvaises odeurs.

- Pour éviter cela, nettoyez l'intérieur à l'aide de carbonate dissout dans l'eau tous les 15 jours.
- Conservez les aliments dans des récipients scellés, car les micro-organismes provenant des aliments conservés dans des récipients non scellés provoquent une mauvaise odeur.
- Ne conservez pas d'aliments périmés ou avariés dans le réfrigérateur.

Protection des surfaces en plastique

Si de l'huile se répand sur les surfaces en plastique, il faut immédiatement les nettoyer avec de l'eau tiède, sinon elles seront endommagées.

Condensation sur la paroi latérale du congélateur (MULTI ZONE, COOL, CONTROL et FLEXI ZONE).

- La porte a été ouverte trop fréquemment >>> Évitez d'ouvrir trop fréquemment la porte de l'appareil.
- L'environnement est trop humide. >>> N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.
- Les aliments contenant des liquides sont conservés dans des récipients non fermés. >>> Conservez ces aliments dans des emballages scellés.
- La porte de l'appareil est restée ouverte. >>> Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte longtemps.

- Le thermostat est réglé sur une température très froide. >>> Réglez le thermostat à la température appropriée.

Le compresseur ne fonctionne pas.

- En cas de coupure soudaine de courant ou de débranchement intempestif, la pression du gaz dans le système de réfrigération de l'appareil n'est pas équilibrée, ce qui déclenche la fonction de conservation thermique du compresseur. L'appareil se remet en marche au bout de 6 minutes environ. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service de maintenance.
- Le dégivrage est actif. >>> Ce processus est normal pour un appareil à dégivrage complètement automatique. Le dégivrage se déclenche périodiquement.
- L'appareil n'est pas branché. >>> Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché.
- Le réglage de la température est incorrect. >>> Sélectionnez le réglage de température approprié.
- Absence d'énergie électrique. >>> Le produit continuera à fonctionner normalement une fois le courant rétabli.

Le bruit du réfrigérateur en fonctionnement s'accroît pendant son utilisation.

- Le rendement de l'appareil en fonctionnement peut varier en fonction des fluctuations de la température ambiante. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.

- Il se peut que le nouvel appareil soit plus grand que l'ancien. Les appareils plus grands fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est peut-être trop élevée. >>> Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température de la pièce est élevée.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouvelles denrées alimentaires. >>> L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli de denrées. C'est normal.

- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne mettez pas d'aliments chauds à l'intérieur de l'appareil.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> L'air chaud qui se déplace à l'intérieur permet à l'appareil de fonctionner plus longtemps. N'ouvrez pas les portes trop fréquemment.
- Il est possible que la porte du congélateur soit entrouverte. >>> Vérifiez que les portes sont complètement fermées.
- L'appareil peut être réglé à une température trop basse. >>> Réglez la température à un degré supérieur et attendez que l'appareil atteigne la nouvelle température.
- Le joint de la porte du congélateur peut être sale, usé, cassé, ou mal positionné. >>> Nettoyez ou remplacez le joint d'étanchéité. Si le joint du congélateur est endommagé ou arraché, l'appareil prendra plus longtemps à conserver la température actuelle.

La température du congélateur est très basse, alors que celle du réfrigérateur est appropriée.

- La température du compartiment congélateur est très basse. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et vérifiez à nouveau.

La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.

- La température du compartiment réfrigérateur est très basse. >>> Réglez la température du compartiment de refroidissement à un degré supérieur et vérifiez à nouveau.

Les aliments conservés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés.

- La température du compartiment réfrigérateur est très basse. >>> Réglez la température du compartiment de refroidissement à un degré supérieur et vérifiez à nouveau.

La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est très élevée.

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très élevé. >>> Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a une incidence sur la température du compartiment congélateur. Attendez jusqu'à ce que la température des pièces correspondantes atteigne le niveau d'efficacité requis en changeant la température des compartiments réfrigérateur ou congélateur.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment.
- La porte peut être entrouverte. >>> Fermez complètement la porte.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouvelles denrées alimentaires. >>> Cela est normal. L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli de denrées.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne mettez pas d'aliments chauds à l'intérieur de l'appareil.

En cas de vibrations ou de bruits.

- La surface n'est pas plate ou durable >>> Si l'appareil balance lorsqu'il est déplacé doucement, ajustez les supports afin de le remettre en équilibre. Assurez-vous également que le sol est assez solide pour supporter l'appareil.
- Les éléments placés sur l'appareil peuvent être à l'origine du bruit. >>> Retirez tous les éléments placés sur l'appareil.
- L'appareil émet un bruit d'écoulement de liquide ou de pulvérisation, etc.
- Les principes de fonctionnement de l'appareil impliquent des écoulements de liquides et des émissions de gaz. >>> Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

L'appareil émet un sifflement.

- L'appareil effectue le refroidissement à l'aide d'un ventilateur. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Il y a de la condensation sur les parois internes de l'appareil.

- Un climat chaud ou humide accélère le processus de givrage et de condensation. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment ; fermez-les lorsqu'elles sont ouvertes.
- La porte peut être entrouverte. >>> Fermez complètement la porte.

Il y a de la condensation sur les parois externes ou entre les portes de l'appareil.

- Il se peut que le climat ambiant soit humide, auquel cas cela est normal. >>> La condensation se dissipera lorsque l'humidité sera réduite.

Présence d'une odeur désagréable dans l'appareil.

- L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Nettoyez régulièrement l'intérieur à l'aide d'une éponge, de l'eau tiède et du carbonate dissout dans l'eau.
- Certains récipients et matériaux d'emballage sont peut-être à l'origine des mauvaises odeurs. >>> Utilisez des récipients et des emballages exempts de toute odeur.
- Les aliments étaient placés dans des récipients ouverts. >>> Conservez les aliments dans des récipients fermés. Des micro-organismes peuvent se proliférer dans des récipients non fermés et émettre de mauvaises odeurs.
- Retirez tous les aliments périmés ou avariés de l'appareil.

La porte ne se ferme pas.

- Les paquets d'aliments peuvent bloquer la porte. >>> Déplacez tout ce qui bloque les portes.

- L'appareil ne se tient pas parfaitement droit sur le sol. >>> Ajustez les supports afin de remettre l'appareil en équilibre.
- La surface n'est pas plane ou durable >>> Assurez-vous que la surface est plane et suffisamment durable pour supporter le produit.

Le bac à légumes est bloqué.

- Il est possible que les aliments soient en contact avec la section supérieure du bac. >>> Reclassez les aliments dans le bac.

Température à la surface de l'appareil.

- Une température élevée peut être observée entre deux portes, sur les panneaux latéraux et sur la zone du gril arrière lorsque votre produit est utilisé. C'est normal et cela ne nécessite pas d'entretien.

Le ventilateur continue de fonctionner lorsque la porte est ouverte.

- Le ventilateur peut continuer à fonctionner lorsque la porte du congélateur est ouverte.



AVERTISSEMENT : Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. C'est normal.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ / AVERTISSEMENT

Certaines défaillances (simples) peuvent être traitées de manière adéquate par l'utilisateur final sans qu'aucun problème de sécurité ou d'utilisation dangereuse ne survienne, à condition qu'elles soient effectuées dans les limites et conformément aux instructions suivantes (voir la section « Auto-réparation »). Par conséquent, sauf autorisation contraire dans la section « Auto-réparation » ci-dessous, adressez-vous à des réparateurs professionnels agréés pour toutes réparations afin d'éviter des problèmes de sécurité. Un réparateur professionnel agréé est une personne à qui le fabricant a donné accès aux instructions et à la liste des pièces détachées de ce produit selon les méthodes décrites dans les actes législatifs en application de la directive 2009/125/CE

Toutefois, seul l'agent de service (c'est-à-dire les réparateurs professionnels agréés) que vous pouvez joindre au numéro de téléphone indiqué dans le manuel d'utilisation/la carte de garantie ou par l'intermédiaire de votre fournisseur agréé peut fournir un service conformément aux conditions de garantie. Par conséquent, veuillez noter que les réparations effectuées par des réparateurs

professionnels (qui ne sont pas autorisés par) Beko Marka annulent la garantie.

Auto-réparation

L'auto-réparation peut être effectuée par l'utilisateur final en ce qui concerne les pièces de rechange suivantes : poignées de porte, charnières de porte, plateaux, paniers et joints de porte (une liste mise à jour est également disponible sur support.beko.com à partir du 1er mars 2021).

En outre, pour garantir la sécurité du produit et éviter tout risque de blessure grave, ladite auto-réparation doit être effectuée en suivant les instructions du manuel d'utilisation pour l'auto-réparation ou celles disponibles sur support.beko.com. Pour votre sécurité, débranchez le produit avant de procéder à toute auto-réparation.

Les réparations et tentatives de réparation par les utilisateurs finaux pour des pièces ne figurant pas dans cette liste et/ou ne suivant pas les instructions des manuels d'utilisation pour l'auto-réparation ou celles disponibles sur support.beko.com, pourraient donner lieu à des problèmes de sécurité non imputables à Beko, et annuleront la garantie du produit.

Il est donc fortement recommandé aux utilisateurs finaux de s'abstenir de tenter d'effectuer des réparations ne figurant pas sur la liste des pièces de rechange mentionnée, mais de contacter dans de tels cas des réparateurs professionnels autorisés ou des réparateurs professionnels agréés. Au contraire, de telles tentatives de la part des utilisateurs finaux peuvent causer des problèmes de sécurité et endommager le produit et, par la suite, provoquer un incendie, une inondation, une électrocution et des blessures corporelles graves.

À titre d'exemple, mais sans s'y limiter, vous devez vous adresser à des réparateurs professionnels autorisés ou à des réparateurs professionnels agréés pour les réparations suivantes : compresseur, circuit de refroidissement, carte mère, carte d'inverseur, panneau d'affichage, etc.

Le fabricant/vendeur ne peut être tenu responsable dans tous les cas où les utilisateurs finaux ne se conforment pas à ce qui précède.

La disponibilité des pièces de rechange du réfrigérateur que vous avez acheté est de 10 ans. Pendant cette période, les pièces de re-

change d'origine seront disponibles pour faire fonctionner le réfrigérateur correctement.

La durée minimale de garantie du réfrigérateur que vous avez acheté est de 24 mois. Cet appareil est équipé d'une source d'éclairage de classe énergétique « G ».

La source d'éclairage de cet appareil ne doit être remplacée que par des réparateurs professionnels.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Voir aussi

2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ / AVERTISSEMENT [] 53]

Vă rugăm ca mai întâi să citiți acest manual!

Stimate client/ă

Vă rugăm să citiți acest manual înainte de a utiliza produsul.

Vă mulțumim că ați ales acest Beko produs. Am dori să obțineți eficiența optimă din acest produs de înaltă calitate care a fost fabricat cu tehnologie de ultimă generație. Pentru a face acest lucru, citiți cu atenție acest manual și orice alte documente furnizate, înainte de a utiliza produsul și păstrați-l ca referință.

Respectați toate informațiile și avertismentele din manualul de utilizare. În acest fel, vă veți proteja pe dumneavoastră și produsul dumneavoastră împotriva pericolelor care pot apărea. Păstrați manualul de utilizare. Includeți acest manual împreună cu unitatea dacă o predați altcuiva.

Următoarele simboluri sunt utilizate în manualul de utilizare:



Pericol care poate duce la deces sau vătămare.



Informații importante sau sfaturi utile privind funcționarea.






Citiți manualul de utilizare.



Material combustibil, avertizare împotriva pericolului de incendiu.

NOTIFICARE Un pericol care poate provoca daune materiale produsului sau mediului înconjurător

 <p>SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)</p>  	<p>Informațiile despre model, așa cum sunt stocate în baza de date despre produse, pot fi accesate pe următorul site web căutând identificatorul de model (*) aflat pe eticheta energetică.</p> <p>https://eprel.ec.europa.eu/</p>
---	--

1	Instrucțiuni de siguranța	56
1.1	Utilizare destinată	56
1.2	Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie	56
1.3	Siguranța electrică.....	57
1.4	Manevrarea în siguranță.....	58
1.5	Siguranța instalației.....	58
1.6	Siguranța funcțională	60
1.7	Siguranța depozitării alimentelor ...	63
1.8	Siguranța legată de întreținere și curățare	63
2	Instrucțiuni privind mediul.....	64
2.1	Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor.....	64
3	Congelatorul dvs	65
4	Instalare	65
4.1	Locul potrivit pentru instalare	65
4.2	Conexiunea electrică	66
4.3	Fixarea elementelor de fixare de tip pană din plastic	66
4.4	Ajustarea picioarelor frontale.....	67
4.5	Avertisment de suprafață fierbinte.	67
5	Pregătirea	67
5.1	Modalități de reducere a consumului de energie electrică....	67
5.2	Prima utilizare	67
5.3	Clasa climatică și definiții	68
6	Operarea produsului	68
7	Utilizarea aparatului	69
7.1	Panoul de control al produsului.....	69
7.2	Congelarea alimentelor proaspete	70
7.3	Schimbarea sensului de deschidere a ușii.....	74
7.4	Alertă ușă deschisă	74
7.5	Înlocuirea lămpii de iluminat	74
8	Întreținerea și curățarea	74
9	Depanare.....	75

1 Instrucțiuni de siguranța

Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni riscul de vătămare corporală sau daunele materiale.

Compania noastră nu răspunde de daunele care pot să apară dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.

Operațiunile de instalare și reparare trebuie să fie realizate întotdeauna de către un service autorizat.

Utilizați doar piese de schimb și accesoriile originale.

Piesele de schimb originale pentru 10 ani, după data de achiziție a produsului.

Nu reparați și nu înlocuiți nicio componentă a produsului, cu excepția cazului în care este specificat în mod expres în manualul de utilizare.

Nu efectuați nicio modificare asupra produsului.

1.1 Utilizare destinată

Acest produs nu este adecvat pentru uzul comercial și nu trebuie utilizat altfel decât pentru utilizarea prevăzută. Acest

produs este conceput pentru a fi utilizat în spații interioare, casă și în locuri similare.

De exemplu:

- În bucătăriile pentru personal ale magazinelor, birourilor și în alte medii de lucru,
- În ferme,
- În unitățile hotelurilor, motelurilor sau în alte facilități de cazare care sunt folosite de către clienți,
- În hosteluri sau alte medii similare,
- Pentru servicii de catering și alte aplicații non-retail similare.

Acest produs nu trebuie să fie folosit în medii deschise sau externe închise, precum nave, balcoane sau terase. Expunerea produsului la ploaie, zăpadă, lumina soarelui și vânt poate cauza un risc de incendiu.

1.2 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie



- Acest produs poate să fie folosit de către copiii în vârstă de cel puțin 8 ani și de către

persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale subdezvoltate sau lipsite de experiență și cunoștințe numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la folosirea aparatului într-un mod sigur pentru produs și în legătură cu pericolele asociate.

- Copiii cu vârste între 3 și 8 ani pot să scoată și să introducă produse din/în frigider.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animalele de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace cu, să se urce pe produs sau să intre în produs.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către copii, cu excepția cazului în care există cineva care îi supraveghează.
- Țineți ambalajele departe de copii. Risc de vătămare și sufocare.

Înainte de a elimina produsele vechi ce nu mai sunt folosite:

1. Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priza de perete.

2. Tăiați cablul de alimentare și îndepărtați-l de aparat, împreună cu ștecărul.
 3. Nu scoateți rafturile și sertarele din produs pentru a nu le permite copiilor să intre în acesta.
 4. Scoateți ușile.
 5. Depozitați produsul astfel încât să nu poată să se răstoarne.
 6. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul casat.
- Nu eliminați produsul aruncându-l pe foc. Risc de explozie.
 - Dacă există o încuietoare pe ușa produsului, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.



1.3 Siguranța electrică

- Produsul nu trebuie conectat la priză în timpul operațiunilor de instalare, întreținere, curățare, reparare și transport.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit numai de către un service autorizat, pentru a elimina riscurile care pot să apară.
- Nu strângeți cablul de alimentare sub produs sau în spatele produsului. Nu puneți obiecte grele pe cablul de

alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie îndoit, strivit și nu trebuie să intre în contact cu nicio sursă de căldură.

- Nu folosiți un prelungitor, un triplu ștecăr sau un adaptor pentru a utiliza produsul.
- Prizele multiple portabile sau sursele de alimentare portabile se pot supraîncălzi, cauzând un incendiu. De aceea, nu poziționați un triplu ștecăr în spatele sau în apropierea produsului.
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă. Dacă acest lucru nu este posibil, un mecanism ce respectă legislația în domeniul electricității și care deconectează toate conexiunile de la rețeaua de alimentare (siguranță, comutator, comutator principal etc.) trebuie să existe în instalația electrică.
- Nu atingeți priza cu mâinile ude.
- Atunci când decuplați aparatul, nu țineți de cablul de alimentare, ci de ștecher.



1.4 Manevrarea în siguranță

- Acest produs este greu; nu îl manevrați singuri.
- În timp ce manevrați produsul, nu îl țineți de ușă.
- În timp ce manevrați produsul, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și țevile. Nu folosiți produsul dacă țevile sunt deteriorate; contactați un service autorizat.



1.5 Siguranța instalației

- Pentru instalarea produsului, contactați un service autorizat. Pentru a pregăti produsul pentru instalare, consultați informațiile din manualul de utilizare și asigurați-vă că racordarea la utilitățile de apă și electricitate este conformă. Dacă nu este conformă, contactați un electrician și un instalator. În caz contrar pot interveni situații de electrocutare, incendiu, probleme cu produsul sau vătămări.
- Verificați eventualele deteriorări ale produsului înainte de instalare. Înainte de a instala produsul, verificați dacă este deteriorat.

- Așezați produsul pe o suprafață dreaptă și rigidă și echilibrați-l de la picioarele reglabile. În caz contrar, frigiderul poate să se răstoarne și să cauzeze vătămări.
- Produsul trebuie să fie instalat într-un loc uscat și bine ventilat. Sub produs, nu trebuie să existe mochete, covoare sau alte articole de acoperit pardoseala. Din cauza ventilării insuficiente, acestea pot să cauzeze un incendiu!
- Nu blocați și nu acoperiți orificiile de ventilare. În caz contrar, consumul de putere poate să crească, iar produsul poate să se defecteze.
- Produsul nu trebuie conectat la sisteme de alimentare precum sistemul de energie solară. În caz contrar, produsul dumneavoastră poate fi deteriorat din cauza schimbărilor bruște de tensiune!
- Cu cât mai mult agent frigorific conține un frigider, cu atât mai mare trebuie să fie camera în care se află. În camerele foarte mici, poate să apară un amestec de aer și gaz inflamabil în cazul unei scurgeri de gaz din sistemul de răcire. Un volum de cel puțin 1 m³ este necesar pentru fiecare 8 grame de agent frigorific. Cantitatea disponibilă în produsul dumneavoastră este specificată în eticheta de tip.
- Locul de instalare a produsului nu trebuie expus la lumina directă a soarelui și nu trebuie să se afle în apropierea unei surse de căldură, cum ar fi soba, caloriferul etc. Dacă nu aveți altă posibilitate decât să instalați produsul în apropierea unei surse de căldură, trebuie să utilizați o placă izolatoare adecvată, iar distanța minimă până la sursa de căldură va fi cea specificată mai jos.
 - Cel puțin 30 cm de sursele de căldură precum sobe, unități de încălzire și radiatoare etc.,
 - Și cel puțin 5 cm de cuptoarele electrice.
- Produsul dumneavoastră are clasa de protecție I.
- Racordați produsul la o priză legată la pământ ce respectă valorile de tensiune, intensitate și frecvență specificate în eticheta de tip. Priza trebuie să aibă o siguranță de 10A – 16A. Firma noastră nu își va

asuma responsabilitatea pentru niciun fel de avarii produse din cauza folosirii fără împământare sau conectare la alimentare în conformitate cu reglementările olcale și naționale.

- Cablul de alimentare al produsului trebuie să fie scos din priză în timpul instalării. În caz contrar, pot să apară riscuri de electrocutare și vătămare!
- Nu introduceți produsul în prize desfăcute, sparte, murdare, unsuroase sau în prize care au ieșit din suporturi sau socluri și există riscul de contact cu apa.
- Amplasați cablul de alimentare și furtunurile produsului (dacă există) astfel încât să nu producă un risc de împiedicare.
- Pătrunderea umidității în piesele sub tensiune sau în cablul de alimentare poate să cauzeze un scurtcircuit. De aceea, nu folosiți produsul în medii umede sau în zone în care apa poate să fie împrăscată (de exemplu, garaj, spălătorie etc.). Dacă frigiderul

este udat cu apă, scoateți-l din priză și contactați un service autorizat.

- Nu racordați niciodată frigiderul la dispozitive de economisire a energiei. Aceste sisteme sunt dăunătoare pentru produs.



1.6 Siguranța funcțională

- Nu folosiți niciodată solvenți chimici pe produs. Aceste materiale prezintă un risc de explozie.
- În cazul defectării produsului, scoateți-l din priză și nu îl utilizați până când nu este reparat la un service autorizat. Risc de electrocutare!
- Nu așezați o sursă de flacără (de exemplu, lumânări, țigări etc.) pe produs sau în apropierea acestuia.
- Nu vă urcați pe produs. Risc de cădere și vătămare!
- Nu produceți stricăciuni țevilor sistemului de răcire folosind instrumente ascuțite și tăioase. Agentul frigorific care țâșnește în cazul străpungerii țevilor de gaz, extensiilor țevilor sau stratului de acoperire superior poate să cauzeze iritații ale pielii și vătămări ale ochilor.

- Nu introduceți și nu utilizați aparate electrice în interiorul frigiderelor/congelatoarelor decât la recomandarea producătorului.
- Aveți grijă să nu vă prindeți mâinile sau alte membre în piesele în mișcare din interiorul produsului. Aveți grijă să nu vă prindeți degetele între frigider și ușa sa. Dacă un copil se află în apropiere, aveți grijă atunci când deschideți sau închideți ușa.
- Nu introduceți în gură înghețată, cuburi de gheață sau alimentate congelate imediat după ce le-ați scos din congelator. Risc de degerături!
- Nu atingeți cu mâinile ude pereții interiori, piesele din metal ale congelatorului sau alimentele din interiorul congelatorului. Risc de degerături!
- Nu introduceți cutii cu sucuri acidulate sau cutii și sticle ce conțin lichide care pot să fie congelate în compartimentul de congelare. Cutiile sau sticlele pot să explodeze. Risc de vătămare și daune materiale!
- Nu folosiți și nu amplasați materiale sensibile la temperatură, precum sprayuri inflamabile, obiecte inflamabile, zăpadă carbonică sau alți agenți chimici, în apropierea instalației frigorifice. Risc de incendiu și explozie!
- Nu depozitați materiale explozibile, precum cutiile cu aerosoli cu materiale inflamabile, în interiorul produsului.
- Nu așezați pe produs cutii care conțin lichide. Stropirea cu apă a pieselor electrice poate să ducă la riscuri de electrocutare sau incendii.
- Acest produs nu este destinat depozitării și răcirii medicamentelor, plasmei din sânge, preparatelor de laborator sau a altor materiale și produse similare care fac obiectul Directivei privind produsele medicale.
- Dacă produsul nu este folosit conform scopului destinat, poate să producă daune sau deteriorarea produselor păstrate în interiorul său.
- Dacă frigiderul este prevăzut cu lumină albastră, nu priviți această lumină cu dispozitive optice. Nu priviți direct spre

ledul UV pentru o perioadă lungă de timp. Razele ultraviolete pot să afecteze ochii.

- Alimentele din interiorul produsului nu trebuie să depășească volumul recomandat. Pot să apară vătămări sau daune în cazul în care conținutul frigiderului cade atunci când ușa este deschisă. Probleme similare pot să apară de asemenea atunci când un obiect este așezat pe produs.
- Asigurați-vă că ați îndepărtat gheața sau apa care este posibil să fi căzut pe podea pentru a preveni vătămările.
- Schimbați poziția rafturilor/ rafurilor pentru sticle de pe ușa frigiderului numai atunci când acestea sunt goale. Pericol de accidentare!
- Nu așezați obiecte care pot să cadă/să se răstoarne pe produs. Aceste obiecte pot să cadă atunci când deschideți sau închideți ușa și să cauzeze vătămări și/sau daune materiale.
- Nu loviți și nu exercitați o presiune excesivă pe suprafețele din sticlă. Sticla spartă poate să cauzeze răniri și/sau daune materiale.
- Sistemul de răcire al produsului dumneavoastră conține agent frigorific R600a. Tipul de agent frigorific utilizat în produs este specificat în eticheta de tip. Acest gaz este inflamabil. De aceea, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și țevile în timp ce utilizați produsul. În caz de deteriorare a țevilor:
 1. Nu atingeți produsul sau cablul de alimentare.
 2. Țineți produsul la distanță de potențialele surse de incendiu care pot să ducă la incendierea sa.
 3. Ventilați zona în care se află produsul. Nu folosiți un ventilator.
 4. Contactați un service autorizat.
 5. Dacă produsul este deteriorat și observați o scurgere de gaze, păstrați distanța față de gaz. Dacă intră în contact cu pielea, acesta poate să cauzeze degerături.



1.7 Siguranța depozitării alimentelor

Vă rugăm să acordați atenție următoarelor avertismente pentru a evita deteriorarea alimentelor:

- Lăsarea ușilor deschise pentru o perioadă lungă de timp poate duce la creșterea temperaturii din interiorul produsului.
- Curățați în mod regulat sistemele de drenaj accesibile care au contact cu alimentele.
- Curățați rezervoarele de apă care nu au fost folosite timp de 48 de ore și sistemele de apă alimentate de la rețea care nu au fost folosite de mai mult de 5 zile.
- Puneți carnea crudă și produsele din pește în compartimente adecvate din cadrul produsului. Astfel, acestea nu picură și nu intră în contact cu alte alimente.
- Compartimentele congelatorului cu două stele sunt folosite pentru alimentele preumplute, prepararea și depozitarea înghețatei și a înghețată.

- Compartimentele cu una, două și trei stele nu sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete.
- Dacă produsul de răcire a fost lăsat gol pentru o perioadă lungă de timp, opriți produsul, dezghețați-l, curățați-l și uscați-l pentru a proteja carcasa produsului.

RO



1.8 Siguranța legată de întreținere și curățare

- Dacă trebuie să mutați produsul pentru a-l curăța, nu trageți de mânerul ușii. Mânerul poate să producă vătămări dacă este tras prea tare.
- Nu curățați produsul pulverizând sau turnând apă pe produs și în interiorul produsului. Risc de electrocutare și incendiu.
- Când curățați produsul, nu utilizați unelte ascuțite și abrazive sau agenți de curățare de uz casnic, detergent, gaz, benzină, diluant, alcool, lac și substanțe similare. În interiorul produsului utilizați numai agenți de curățare și întreținere care nu sunt toxici pentru alimente.

- Nu folosiți aburi sau materiale de curățare cu aburi pentru curățarea produsului și topirea gheții din interiorul acestuia. Aburul intră în contact cu zonele sub tensiune din frigider și poate să ducă la electrocutări și scurtcircuite.
- Aveți grijă ca apa să nu intre în circuitele electrice sau în dispozitivele de iluminat ale produsului.
- Folosiți o lavetă curată, uscată pentru a șterge praful sau materiile străine de pe polii prizelor. Nu folosiți o lavetă udă sau umedă pentru a curăța priza. În caz contrar, pot să apară pericole de incendiu sau electrocutare.

2 Instrucțiuni privind mediul

2.1 Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor



Acest produs este în conformitate cu Directiva UE privind DEEE (2012/19/UE). Produsul este prevăzut cu un simbol de clasificare pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE).

Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat cu alte deșeurile domestice la terminarea duratei sale de viață. Aparatul uzat trebuie predat la punctul de colectare oficial pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare, contactați autoritățile dvs. locale sau distribuitorul de unde a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie joacă un rol important în recuperarea și reciclarea aparatelor vechi. Eliminarea

corespunzătoare a aparatelor uzate contribuie la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului și sănătății umane.

Conformitatea cu Directiva RoHS

Produsul pe care l-ați achiziționat este în conformitate cu Directiva UE RoHS (65/2011/UE). Acesta nu conține materiale nocive și interzise specificate în Directivă.

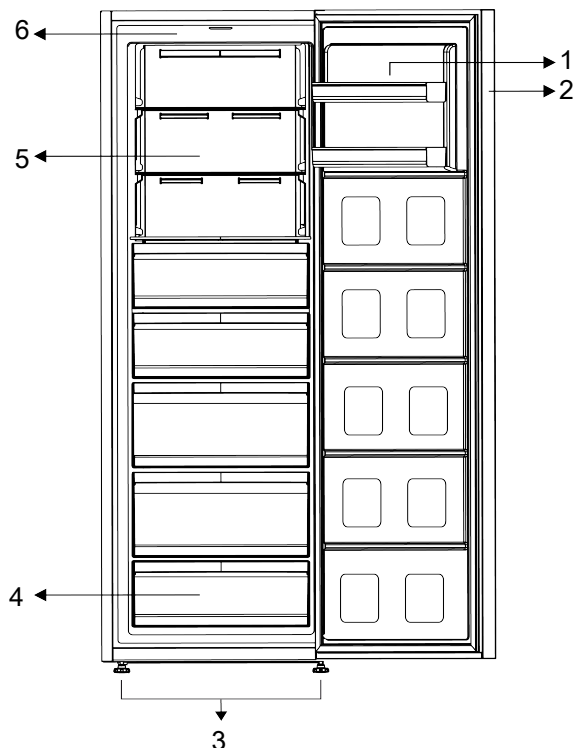


Informații despre ambalaj

Materialele de ambalare ale produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu Reglementările naționale privind mediul. Nu eliminați materialele de ambalare împreună cu deșeurile menajere sau alte deșeurile. Predați-le la punctele de colectare a ambalajelor desemnate de autoritățile locale.

3 Congelatorul dvs

RO



- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1 Raft ajustabil ușă | 2 Indicator electric |
| 3 Picioare ajustabile | 4 Compartiment congelator |
| 5 Ajustabile rafturi din sticlă | 6 Geam lampă iluminare |

***Opțional:** Cifrele din acest manual de utilizare sunt schematice și s-ar putea să nu corespundă exact cu produsul dvs. Dacă

produsul dumneavoastră nu conține componentele relevante, informațiile se referă la alte modele.

4 Instalare



Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

racordarea la utilitățile de apă și electricitate este conformă. Dacă nu este conformă, contactați un electrician și un instalator.

4.1 Locul potrivit pentru instalare

Pentru instalarea produsului, contactați un service autorizat. Pentru a pregăti produsul pentru instalare, consultați informațiile din manualul de utilizare și asigurați-vă că



AVERTISMENT:
Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru orice avarii suferite de lucrările efectuate de persoane neautorizate.

**AVERTISMENT:**

Cablul de alimentare al produsului trebuie să fie scos din priză în timpul instalării. În caz contrar, există pericol de moarte sau de vătămare gravă!

**AVERTISMENT:**

Dacă ușa încăperii este prea îngustă pentru a permite introducerea produsului, demontați ușa și răsuciți produsul în lateral; dacă acest lucru nu funcționează, contactați centrul de service autorizat.

- Dispuneți produsul pe o suprafață plată pentru a evita vibrațiile.
- Așezați produsul la cel puțin 30 cm față de plite, cuptor și surse similare de căldură și la cel puțin 5 cm față de cuptoarele electrice.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui și nu îl păstrați în medii umede.
- Produsul dumneavoastră. necesită o circulație adecvată a aerului pentru a funcționa eficient. Dacă produsul va fi plasat într-o nișă, nu uitați să lăsați o distanță de cel puțin 5 cm între produs și tavan, peretele din spate și pereții laterali.
- Verificați dacă elementul de protecție a spațiului la peretele din spate se află în locația sa (dacă este furnizat împreună cu produsul).
- Dacă elementul nu este disponibil sau dacă este pierdut sau căzut, poziționați produsul astfel încât să rămână o distanță de cel puțin 5 cm între suprafața din spate a produsului și pereții camerei. Spațiul din spate este important pentru funcționarea eficientă a produsului.

4.2 Conexiunea electrică



Nu utilizați prelungitoare sau prize multiple pentru alimentarea la rețeaua electrică.



Cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de un centru de service autorizat.



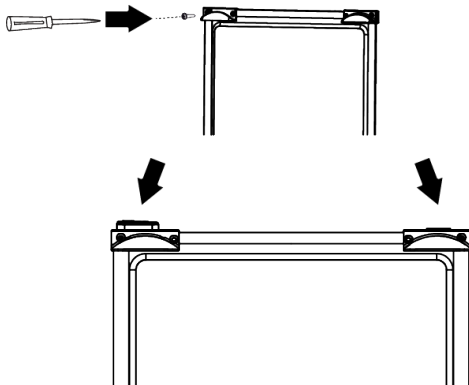
Când amplasați două frigidere în poziție adiacentă, lăsați o distanță de cel puțin 4 cm între cele două unități.

- Firma noastră nu își va asuma responsabilitatea pentru niciun fel de avarii produse din cauza folosirii fără împământare sau conectare la alimentare în conformitate cu reglementările naționale.
- Cablul de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Nu utilizați un ștecher multigrup cu sau fără cablu prelungitor între priza de perete și frigider.

4.3 Fixarea elementelor de fixare de tip pană din plastic

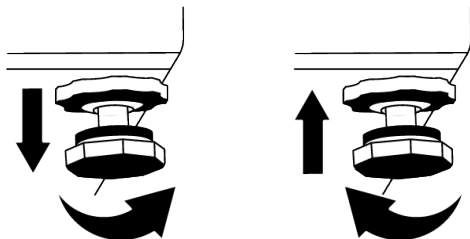
Folosiți penele de plastic furnizate împreună cu produsul pentru a asigura destul spațiu pentru circulația aerului între produs și perete.

1. Pentru a atașa penele, îndepărtați șuruburile de pe produs și folosiți șuruburile oferite cu penele.
2. Atașați 2 pene de plastic de capacul de ventilație așa cum se vede în figură.



4.4 Ajustarea picioarelor frontale

Dacă produsul nu este echilibrat, ajustați picioarele reglabile frontale rotind la dreapta sau stânga.



4.5 Avertisment de suprafață fierbinte

Pereții laterali ai produsului dvs. sunt echipați cu țevi de răcire pentru a îmbunătăți sistemul de răcire. Lichidul de înaltă presiune poate curge prin aceste suprafețe și poate cauza suprafețe fierbinți pe pereții laterali. Acest lucru este normal și nu necesită reparații. Aveți grijă când intrați în contact cu aceste zone.

RO

5 Pregătirea



Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

5.1 Modalități de reducere a consumului de energie electrică



Conectarea produsului la sisteme electronice de economisire a energiei este dăunătoare deoarece poate afecta produsul.

- Acest aparat frigorific nu este destinat utilizării ca aparat încorporat.
- Nu lăsați ușa frigiderului deschisă perioade îndelungate de timp.
- Nu puneți mâncare fierbinte sau băuturi în frigider.
- Nu supraîncărcați frigiderul; blocarea circulației aerului din interior va reduce capacitatea de răcire.
- Pentru a încărca cantitatea maximă de alimente în compartimentul de congelare al frigiderului, sertarele superioare trebuie scoase și alimentele trebuie așezate pe rafturile metalice/de sticlă. Informațiile privind volumul net și consumul de energie declarate pe eticheta energetică a frigiderului dvs. au fost testate prin scoaterea sertarelor superioare din compartimentul de răcire și a dozatorului de gheață, care este ușor de îndepărtat manual.

- Utilizarea sertarului inferior în timpul încărcării este recomandată cu tărie.
- În funcție de caracteristicile produsului, decongelarea alimentelor congelate în compartimentul frigorific va asigura economisirea energiei și va păstra calitatea alimentelor.
- Asigurați-vă că alimentele nu intră în contact cu senzorul de temperatură din compartimentul frigorific descris mai jos.
- Alimentele se depozitează folosind sertarele din compartimentul frigorific pentru a asigura economisirea energiei și pentru a proteja alimentele în condiții mai bune.
- Ambalajele alimentare nu trebuie să fie în contact direct cu senzorul de temperatură situat în compartimentul congelatorului.
- Dacă sunt în contact cu senzorul, consumul de energie al aparatului ar putea crește.

5.2 Prima utilizare

Înainte de utilizarea frigiderului, asigurați-vă că ați realizat pregătirile necesare conform instrucțiunilor din capitolele „Instrucțiuni privind siguranța și mediul” și „Instalarea”.

- Lăsați frigiderul să funcționeze fără alimente timp de 6 ore și nu deschideți ușa, decât dacă este absolut necesar.

- Schimbarea de temperatură cauzată de deschiderea și închiderea ușii în timpul utilizării produsului poate duce în mod normal la condens pe rafturile ușii/corpului și pe produsele de sticlă plasate în produs.



Se va auzi un sunet când compresorul este cuplat. Este normal ca produsul să facă zgomot chiar dacă compresorul nu funcționează, deoarece lichidul și gazul pot fi comprimate în sistemul de răcire.



Este normal ca marginile frontale ale frigiderului să fie calde. Aceste zone sunt proiectate să se încălzească pentru împiedicarea condensului.



Pentru unele modele, panoul indicator se oprește automat la 1 minut după ce ușa este închisă. Va fi reactivat atunci când ușa este deschisă sau dacă este apăsat vreun buton.

6 Operarea produsului



Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

- Nu utilizați unelte mecanice sau alte unelte decât cele recomandate de producător pentru a accelera operațiunea de dezghețare.
- Nu folosiți părți ale frigiderului, cum ar fi ușa sau sertarele, ca suport sau treaptă. Acest lucru poate duce la răsturnarea produsului sau deteriorarea componentelor sale.
- Produsul se utilizează numai pentru depozitarea alimentelor.

5.3 Clasa climatică și definiții

Vă rugăm să consultați Clasa Climatică de pe plăcuța de identificare a aparatului. Una dintre următoarele informații este aplicabilă aparatului conform Clasei Climatice.

- **SN:** Clima temperată pe termen lung: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 10 °C și 32 °C.
- **N:** Clima temperată: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16°C și 32 °C.
- **ST:** Climă subtropicală: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16°C și 38°C.
- **T:** Climă tropicală: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16°C și 43°C.

- Închideți supapa de apă dacă vă veți afla departe de casă (de exemplu, în vacanță) și nu veți folosi icematic sau dozatorul de apă pentru o perioadă lungă de timp. În caz contrar, pot apărea scurgeri de apă.

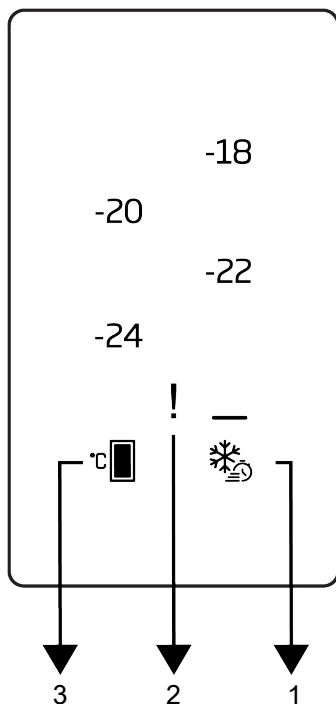
Înteruperea programului

- Dacă nu veți folosi produsul pentru o perioadă lungă de timp, deconectați produsul de la priză.
- Îndepărtați alimentele pentru a preveni mirosurile.
- Așteptați ca gheața să se topească, curățați interiorul și lăsați-l să se usuce, lăsați ușile deschise pentru a nu deteriora materialele plastice din interior.

7 Utilizarea aparatului

7.1 Panoul de control al produsului

RO



1 Tasta de congelare rapidă

3 Tasta de setare a temperaturii compartimentului congelator

2 Indicatorul privind starea de eroare



Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.

Funcțiile audio și vizuale ale panoului indicator vă vor ajuta la folosirea frigiderului.

***Opțional:** Funcțiile afișate sunt opționale, pot exista diferențe de formă și de locație ale funcțiilor de pe panoul indicator al aparatului.

1. Tasta de congelare rapidă

Atunci când este apăsată tasta de congelare rapidă, LED-ul de pe tastă se aprinde și funcția de congelare rapidă este activată. Temperatura compartimentului congelator este setată la -27 °C. Apăsați din nou tasta

pentru a anula funcția. Funcția de congelare rapidă poate fi anulată automat după un anumit timp. Pentru a congela o cantitate mare de alimente proaspete, apăsați tasta de congelare rapidă înainte de a amplasa alimentele în compartimentul frigorific.

2. Indicator de stare de eroare !

Acest indicator trebuie să fie activ atunci când frigiderul nu poate efectua o răcire adecvată sau în cazul unei erori a senzorului. Semnul exclamării poate fi afișat atunci când încărcați alimente calde în compartimentul congelator sau păstrați ușa deschisă pentru o perioadă lungă de timp. Aceasta nu este o

defecțiune, acest avertisment se elimină atunci când alimentul este răcit sau atunci când este apăsat orice buton.

3. Tasta de setare a temperaturii

compartimentului congelator

Setarea temperaturii se face pentru compartimentul congelatorului. Apăsarea tastei va permite setarea temperaturii compartimentului congelator la valori de -18 °C, -20 °C, -22 °C, și -24 °C.

7.2 Congelarea alimentelor proaspete

- Alimentele trebuie congelate în pachete separate împărțite în porții conform cantității consumate la o masă. În acest mod, toate alimentele ar trebui să fie ferite de recongelare din pricina decongelării.
- Pentru a păstra pe cât posibil valorile nutriționale, aroma și culoarea alimentelor, legumele ar trebui fierte înainte de congelare. (Fierberea nu este necesară pentru castraveți și pătrunjel.) În acest fel, timpul de gătire al legumelor congelate este redus la 1/3 din timpul de gătire al legumelor proaspete.
- Pentru a prelungi perioada de depozitare a alimentelor congelate, legumele fierte trebuie mai întâi filtrate și apoi împachetate ermetic la fel ca în cazul tuturor tipurilor de alimente.
- Alimentele nu trebuie așezate neambalate în congelator.
- Ambalajul alimentelor care vor fi depozitate, trebuie să fie etanș, gros și rezistent și să nu se poată deforma în condiții de frig și umiditate. În caz contrar, alimentele care s-au întărit datorită congelării, vor penetra ambalajul. Buna etanșare a ambalajului este de asemenea importantă pentru siguranța alimentelor depozitate.

Următoarele tipuri de ambalaje sunt adecvate pentru congelarea alimentelor:

Pungi de polietilenă, folie din aluminiu, folie din plastic, pungi pentru vidare, și recipiente cu capac rezistente pentru depozitarea la rece.

Utilizarea următoarelor tipuri de ambalaje nu este recomandată pentru congelarea alimentelor:

Hârtie de împachetat, hârtie de copt, celofan (folie de gelatină), saci menajeri, pungi folosite și sacoșe de cumpărături.

- Alimentele fierbinți nu trebuie așezate în compartimentele de congelare înainte de a fi răcite.
- Când așezați alimente proaspete necongelate în compartimentele de congelare, vă rugăm să aveți în vedere ca acestea să nu intre în contact cu alimentele congelate. Pastilele de răcire pot fi puse în sertarul următor sub sertarul de congelare rapidă, pentru a preveni încălzirea lor.
- În perioada de congelare (24 ore) nu așezați alte alimente în congelator.
- Așezați alimentele în rafturile sau sertarele de congelare, răsfirate astfel încât să nu fie înghesuite (este recomandat ca ambalajele să nu intre reciproc în contact)
- Alimentele congelate trebuie consumate în cel mai scurt timp după decongelare, și niciodată nu trebuie recongelate.
- Nu blocați orificiile de ventilație aflate pe partea din spate prin așezarea alimentelor congelate.
- Vă recomandăm să etichetați pachetele, menționând tipul de aliment și data congelării.

Alimente adecvate pentru congelare:

Pește și fructe de mare, carne roșie și albă, pasăre, legume, fructe, condimente erbacee, lactate (brânză, unt, iaurt strecurat), produse de patiserie, alimente gata preparate sau gătite, mâncare de cartofi, suflouri și deserturi.

Alimente nerecomandate pentru congelare:

laurt, lapte acru, smântână, maioneză, salate cu frunze, ridichi roșii, struguri, fructe uzuale (precum mere, pere, și piersici).

- Pentru a congela alimentele repede și bine, nu trebuie depășite următoarele cantități per pachet
 - Fructe și legume, 0.5-1 kg
 - Carne, 1-1.5 kg
- Cantități mici de alimente (maxim 2kg) pot fi de asemenea congelate fără a utiliza funcția de congelare rapidă.

Pentru a obține cele mai bune rezultate, aplicați următoarele instrucțiuni:

1. Activați funcția de congelare rapidă cu 24 de ore înainte de așezarea alimentelor proaspete.
 2. După 24 de ore de la apăsarea butonului, mai întâi așezați alimentele care doriți să le congelați pe raftul superior cu cea mai mare capacitate de congelare. Dacă mai aveți alimente de pus, așezați-le în partea dreaptă a celui de al doilea raft.
 3. Funcția de congelare rapidă va fi dezactivată în mod automat după 52 de ore.
 4. Nu încercați să congelați simultan o cantitate prea mare de alimente. În interval de 24 de ore, acest aparat poate congela cantitatea maximă de alimente specificată la «Freezing Capacity ... kg/24 hours» (Capacitate de congelare ... kg/24 de ore) pe etichetă. Nu este recomandat să puneți în compartimentele congelatorului mai multe alimente necongelate/proaspete decât cantitatea specificată pe etichetă.
- Puteți consulta din nou tabelele cu carne și pește, legume și fructe, lactate pentru așezarea și depozitarea alimentelor în congelator.

Sfaturi pentru păstrarea alimentelor congelate

- Când cumpărați produse congelate, asigurați-vă că sunt congelate la temperatura optimă iar ambalajele nu sunt deteriorate.
- Așezați pachetele în compartimentul congelator cât mai repede posibil după cumpărare.
- Asigurați-vă că termenul de valabilitate nu este depășit înainte de a consuma produsele gata preparate scoase din congelator.

Dezghețarea

Gheața din compartimentele congelatorului este decongelată automat.

Detalii congelator

Standardul EN 62552 impune (în conformitate cu condițiile specifice de măsurare) ca cel puțin 4,5 kg de alimente pentru fiecare 100 de litri din volumul compartimentului congelatorului pot fi congelate la o temperatură ambientală de 25 °C în 24 de ore.

Dezghețarea alimentelor congelate

În funcție de diversitatea alimentelor și a modului de folosire, se poate face o selecție între următoarele modalități de dezghețare.

- La temperatura camerei (nu e cea mai potrivită opțiune în a dezgheța alimentele la temperatura camerei prea mult timp, calitatea acestora poate fi compromisă)
- În frigider
- În cuptorul electric (modele fără ventilator)
- În cuptorul cu microunde

ATENȚIE!

- Nu puneți niciodată în congelator băuturi acidulate în recipiente din sticlă, poate exista riscul de explozie.
- Dacă în ambalajul alimentelor congelate se observă umiditate și umflături nefirești, este posibil ca acestea să fi fost depozitate inițial în condiții improprie iar conținutul să se fi alterat. Nu consumați acele alimente fără a le verifica.
- Având în vedere că în condiții de depozitare pe termen lung unele condimente de pe alimentele gătite și

congelate își schimbă gustul, se recomandă ca alimentele congelate să fie cât mai puțin condimentate, și să le condimentați după dezghețare după preferință.

Setările de temperatură recomandată

Setarea compartimentului de congelare	Observații
-20 °C	Aceasta este setarea implicită de temperatură recomandată.
-21,-22,-23 sau -24 °C	Aceste setări sunt recomandate atunci când temperatura ambientală este mai mare de 30°C sau când credeți că aerul din frigider nu este suficient de rece din cauza deschiderii și închiderii frecvente a ușii.
Congelare rapidă	Utilizați atunci când doriți să congelați alimentele într-un timp scurt. Se recomandă utilizarea pentru protejarea calității alimentelor proaspete. Nu este necesar să utilizați funcția de congelare rapidă când depozitați alimente gata congelate. Nu este necesar să utilizați funcția de congelare rapidă pentru a congela cantități mici de alimente de până la 2 kg pe zi.

Carne și pește		Pregătirea	Cea mai lungă durată de depozitare (lună)	
Produce pe bază de carne	Mânzat	Biftec	Prin tăierea la grosimi de 2 cm, și așezând folie între bucăți, sau prin înfășurarea strânsă în folie alimentară.	6-8
		Friptură	Prin împachetarea bucăților de carne în pungi de frigider sau prin înfășurarea strânsă în folie alimentară.	6-8
		Cuburi	În părți mici	6-8
		Șnițel, cotlet	Prin așezarea foliei între felile tăiate sau prin înfășurarea strânsă individual în folie alimentară.	6-8
	Carne de oaie	Cotlet	Prin așezarea foliei între bucățile de carne sau prin înfășurarea strânsă individual în folie alimentară.	4-8
		Friptură	Prin împachetarea bucăților de carne în pungi de frigider sau prin înfășurarea strânsă în folie alimentară.	4-8
		Cuburi	Prin împachetarea bucăților de carne mărunțită în pungi de frigider sau prin înfășurarea strânsă în folie alimentară.	4-8
	Carne de vită	Friptură	Prin împachetarea bucăților de carne în pungi de frigider sau prin înfășurarea strânsă în folie alimentară.	8-12
		Biftec	Prin tăierea la grosimi de 2 cm, și așezând folie între bucăți, sau prin înfășurarea strânsă în folie alimentară.	8-12
		Cuburi	În părți mici	8-12
		Carne fiartă	Prin împachetarea bucăților mici în pungi de frigider	8-12
	Carne tocată	Fără condimente, în pungi drepte	1-3	
Măruntaie (bucată)	În bucăți	1-3		
Mezeluri crud-uscate - cârnați sau salam	Trebuie împachetate chiar dacă au membrană.	1-3		
Șuncă	Prin așezarea foliei între felile tăiate	2-3		

Carne și pește		Pregătirea	Cea mai lungă durată de depozitare (lună)
Pasăre și vânat	Pui și curcan	Prin înfășurare în folie	4-6
	Gâscă	Prin înfășurare în folie (porțiile nu trebuie să depășească 2,5 kg)	4-6
	Rață	Prin înfășurare în folie (porțiile nu trebuie să depășească 2,5 kg)	4-6
	Cerb, iepure, căprioară	Prin înfășurare în folie (porțiile să fie dezodate și să nu trebuie să depășească 2,5 kg)	6-8
Pește și fructe de mare	Pești de apă dulce (păstrăv, crap, crane, somn)	După o curățare temeinică a interiorului și solzilor, trebuie spălat și șters iar coada și capul trebuie tăiate după caz.	2
	Pește slab (biban de mare, calcan, limbă de mare)		4-6
	Pește gras (sardine, macrou, bluefish, barbun, anșoa)		2-4
	Crustacee		4-6
	Icre		În ambalajul propriu, în recipient din aluminiu sau plastic.

Fructe și legume	Pregătirea	Cea mai lungă durată de depozitare (lună)
Fasole în păstăi și fasole cățărătoare	Prin fierbere rapidă timp de 3 minute după spălare și tăiere în bucățele	10-13
Mazăre	Prin fierbere rapidă timp de 2 minute după extragerea din păstăi și spălare.	10-12
Varză	Prin fierberea timp de 1-2 minute după curățare	6-8
Morcov	Prin fierbere rapidă timp de 3-4 minute după curățare și tăiere în bucățele	12
Ardei	Prin fierbere pentru 2-3 minute după tăierea tulpinii, tăierea în două și scoaterea semințelor	8-10
Spanac	Prin fierbere rapidă timp de 2 minute după spălare și curățare	6-9
Praz	Prin fierberea timp de 5 minute după mărunțire	6-8
Conopidă	Prin fierberea rapidă în apă cu puțină lămâie timp de 3-5 minute după separarea de frunze și tăierea în bucăți	10-12
Vânăta	Prin fierbere rapidă timp de 4 minute după spălare și tăiere în bucăți de 2 cm	10-12
Dovlecel	Prin fierbere rapidă timp de 2- 3 minute după spălare și tăiere în bucăți de 2 cm	8-10
Ciuperci	Prin ușoară sotare în ulei urmată de stoarcerea unei lămâi peste ele	2-3
Porumb	Prin curățarea și împachetarea știuleților sau boabe	12
Mere și pere	Prin fierbere rapidă timp de 2-3 minute după decojire și feliere	8-10
Caise și piersici	Tăiate în jumătăți și înlăturați sămburii	4-6
Căpșuni și zmeură	Prin spălare și îndepărtarea codițelor	8-12
Fructe coapte	Prin adăugare 10% zahăr în recipient	12
Prune, cireșe, vișine	Prin spălarea și îndepărtarea codițelor	8-12

Produse lactate	Pregătirea	Cea mai lungă durată de depozitare(lună)	Condiții de depozitare
Brânză (exceptând brânza feta)	Prin așezarea foliei între bucăți, în felii	6-8	Pentru o perioadă scurtă de depozitare, poate fi lăsată în ambalajul original. Pentru perioade lungi de depozitare, trebuie înfășurată în folie de aluminiu sau alimentară.
Unt, margarină	În propriul ambalaj.	6	În propriul ambalaj sau în recipient din plastic.

7.3 Schimbarea sensului de deschidere a ușii

Sensul de deschidere a ușii a frigiderului poate fi schimbat în funcție de locul în care puneți frigiderul. Când aveți nevoie de așa ceva, luați neapărat legătura cu cel mai apropiat Service autorizat.

7.4 Alertă ușă deschisă

O alertă audio se va auzi dacă ușa produsului rămâne deschisă pentru 1 minute. Alerta audio se va opri când ușa este închisă sau când apăsați orice buton de pe ecran (dacă e disponibil).

8 Întreținerea și curățarea



AVERTISMENT:

Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.



AVERTISMENT:

Scoateți frigiderul din priză înainte de a-l curăța.

- Nu folosiți instrumente ascuțite sau abrazive pentru a curăța produsul. Nu folosiți materiale precum agenți de curățare de uz domestic, săpun, detergenți, gaz, benzină, diluant, alcool, ceară etc.
- Praful trebuie îndepărtat de pe grilajul de ventilație din spatele produsului cel puțin o dată pe an (fără a deschide capacul). Curățați ușa cu o cârpă umedă.
- Asigurați-vă că nu intrați apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.

7.5 Înlocuirea lămpii de iluminat

Luați legătura cu Service-ul autorizat atunci când becul/LED-ul utilizat pentru iluminarea frigiderului va fi schimbat.

Lampa (lămpile) utilizată (utilizate) în acest aparat nu poate (pot) fi utilizată (utilizate) pentru iluminatul locuințelor. Scopul acestei lămpi este de a ajuta utilizatorul să introducă alimente în frigider/congelator în condiții de siguranță și confort.

- Curăța ușa cu o cârpă umedă. Scoateți tot conținutul pentru a scoate rafturile ușilor și ale corpului. Scoateți rafturile ușilor ridicându-le în sus. Curățați și uscați rafturile, apoi montați-le la loc glisând de sus.
- Nu utilizați apă clorurată sau produse de curățare pe suprafața exterioară și pe componentele cromate ale produsului. Clorul va cauza ruginirea suprafețelor metalice.
- Nu utilizați unelte ascuțite și abrazive, săpun, materiale de curățare a locuințelor, detergenți, gaz, benzină, lac și substanțe similare pentru a preveni deformarea părții din plastic și îndepărtarea amprentelor de pe piesă. Folosiți apă caldă și o cârpă moale pentru curățare și apoi uscați prin ștergere.

- Pe produsele fără caracteristica No-Frost, pe peretele din spate al compartimentului congelatorului pot apărea picături de apă și formarea gheții de grosimea unui deget. Nu curățați și nu aplicați niciodată uleiuri sau materiale similare.
- Utilizați o cârpă din microfibră ușor umezită pentru a curăța suprafața externă a produsului. Bureții și alte tipuri de haine de curățare pot provoca zgârieturi.
- Pentru a curăța toate componentele detașabile în timpul curățării suprafeței interioare a produsului, spălați aceste componente cu o soluție ușoară constând din săpun, apă și bicarbonat de sodiu. Spălați și uscați bine. Preveniți contactul apei cu componentele de iluminare și panoul de control.



ATENȚIE:

Nu folosiți oțet, alcool de frecare sau alți agenți de curățare pe bază de alcool pe orice suprafață interioară.

Suprafețe externe din oțel inoxidabil

Utilizați un agent de curățare neabraziv pentru oțel inoxidabil și aplicați-l cu o cârpă moale, care nu lasă scame. Pentru lustruire,

9 Depanare

Verificați această listă înainte de a contacta departamentul de service. Puteți economisi timp și bani. Această listă include probleme frecvente care nu sunt provocate de defecte de material sau de manoperă. Este posibil ca unele funcții descrise aici să nu se aplice pentru produsul dvs.

Frigiderul nu funcționează.

- Cablul de alimentare nu este complet reglat. >>> Introduceți ștecherul în priză.
- Siguranța prizei la care este conectat frigiderul sau siguranța principală este arsă. >>> Verificați siguranța.

ștergeți ușor suprafața cu o cârpă din microfibră umezită cu apă și folosiți o lavetă uscată pentru lustruire uscat. Urmați întotdeauna venele din oțel inoxidabil.

Prevenirea mirosurilor neplăcute

Produsul a fost fabricat fără să prezinte orice mirosuri neplăcute. Cu toate acestea, dacă păstrați alimentele în compartimentele inadecvate și curățați suprafețele interne în mod necorespunzător se pot acumula mirosuri neplăcute.

- Pentru a evita acest lucru, curățați interiorul cu apă cu bicarbonat de sodiu la fiecare 15 zile.
- Păstrați alimentele în suporturi sigilate, deoarece microorganismele care apar din alimentele păstrate în recipiente nesigilate vor provoca mirosuri neplăcute.
- Nu păstrați în frigider alimente expirate și alterate.

Protejarea suprafețelor din plastic

Dacă pe suprafețele din plastic se scurge ulei, acestea se pot deteriora; curățați-le imediat cu apă caldă.

Condens pe peretele lateral al compartimentului frigiderului (MULTI ZONE, COOL CONTROL și FLEXI ZONE).

- Ușa este deschisă prea frecvent. >>> Aveți grijă să nu deschideți ușa frigiderului prea frecvent.
- Mediul este prea umed. >>> Nu instalați produsul în medii umede.
- Alimentele lichide sunt păstrate în recipiente deschise. >>> Păstrați alimentele lichide în recipiente închise.
- Ușa produsului este lăsată deschisă. >>> Nu lăsați ușa frigiderului deschisă perioade îndelungate de timp.
- Termostatul este setat la o temperatură foarte rece. >>> Setați termostatul la o temperatură adecvată.

Compresorul nu funcționează.

- Sistemul de protecție termică a compresorului se va activa în cazul penelor de curent sau în cazul deconectării și reconectării la priză, întrucât presiunea din sistemul de răcire nu este încă echilibrată. Frigiderul va porni după circa 6 minute. Contactați un centru de service dacă frigiderul nu pornește după această perioadă.
- Dezghețare este activată. >>> Acest mod este normal pentru un frigider cu dezghețare automată. Ciclul de dezghețare are loc periodic.
- Frigiderul nu este conectat la priză.>>> Asigurați-vă că ștecherul este introdus corect în priză.
- Setarea de temperatură este incorectă. >>> Selectați temperatura adecvată.
- Nu este curent. >>> Frigiderul va continua să funcționeze normal după ce curentul revine.

În timpul funcționării frigiderului, zgomotul devine mai intens.

- Modul de funcționare a frigiderului se poate modifica în funcție de condițiile ambientale. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

Frigiderul pornește des sau funcționează perioade îndelungate de timp.

- Este posibil ca noul dvs. frigider să fie mai mare decât cel vechi. Frigiderele mari funcționează perioade îndelungate de timp.
- Temperatura încăperii poate fi ridicată. >>> De regulă, frigiderul funcționează perioade îndelungate de timp la temperaturi ridicate în încăpere.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. >>> Dacă frigiderul a fost conectat recent la priză sau a fost umplut cu alimente, va dura mai mult până frigiderul va atinge temperatura setată. Este un lucru normal.

- Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. >>> Nu introduceți alimente calde în frigider.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. >>> Aerul cald care pătrunde în frigider determină funcționarea pe perioade mai îndelungate de timp. Deschideți mai rar ușile.
- Este posibil ca ușa congelatorului sau frigiderului să fi fost lăsată întredeschisă. >>> Verificați dacă ușile sunt închise corect.
- Produsul poate fi setat la o temperatură foarte joasă. >>> Selectați o temperatură mai ridicată și așteptați ca aceasta să fie atinsă.
- Este posibil ca garnitura ușii frigiderului sau congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau poziționată incorect. >>> Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate/defecte determină funcționarea pe perioade îndelungate de timp a frigiderului pentru a se asigura temperatura corectă.

Temperatura congelatorului este foarte joasă, iar temperatura frigiderului este adecvată.

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a congelatorului. >>> Selectați o temperatură mai ridicată a congelatorului și verificați din nou.

Temperatura frigiderului este foarte joasă, iar temperatura congelatorului este adecvată.

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>> Setati o temperatură mai ridicată a compartimentului frigorific și verificați din nou.

Alimentele din sertarele frigiderului sunt înghețate.

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>> Setati o temperatură mai ridicată a compartimentului frigorific și verificați din nou.

Temperatura din frigider sau congelator este foarte mare.

- Ați selectat o temperatură foarte ridicată a frigiderului. >>> Setarea temperaturii compartimentului de răcire are un efect asupra temperaturii din compartimentul congelatorului. Așteptați până când temperatura pieselor relevante atinge nivelul suficient prin schimbarea temperaturii compartimentelor de răcire sau de congelare.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. >>> Deschideți mai rar ușile.
- Este posibil ca ușa să fi fost lăsată întredeschisă. >>> Închideți complet ușa.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. >>> Acest lucru este normal. Dacă frigiderul a fost conectat recent la priză sau a fost umplut cu alimente, va dura mai mult până frigiderul va atinge temperatura setată.
- Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. >>> Nu introduceți alimente calde în frigider.

Vibrații sau zgomot.

- Suprafața nu este plană sau dură >>> Dacă frigiderul se clatină când este împins ușor, reglați picioarele pentru a echilibra frigiderul. De asemenea, asigurați-vă că podeaua este suficient de stabilă și poate susține frigiderul.
- Zgomotul poate fi provocat de obiectele amplasate pe frigider. >>> Aceste obiecte trebuie îndepărtate de pe frigider.
- Frigiderul emite zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor etc.
- Funcționarea frigiderului se bazează pe circulația gazelor și lichidelor. >>> Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

Frigiderul emite un zgomot similar cu suieratul vântului.

- Frigiderul este prevăzut cu un ventilator pentru răcire. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

Condens pe pereții interiori ai frigiderului.

- Mediile calde și umede favorizează formarea gheții și condensului. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. >>> Deschideți mai rar ușile; dacă ușa este deschisă, închideți-o.
- Este posibil ca ușa să fi fost lăsată întredeschisă. >>> Închideți complet ușa.

Condens în exteriorul frigiderului sau între uși.

- Este posibil ca mediul să fie umed. Acest fenomen este normal în medii umede. >>> La reducerea umidității, condensul va dispărea.

Mirosuri neplăcute în frigider.

- Frigiderul nu este curățat în mod periodic. >>> Curățați periodic interiorul frigiderului folosind un burete, apă caldă și carbonată.
- Este posibil ca mirosul să fie cauzat de anumite recipiente și ambalaje. >>> Folosiți un recipient sau un ambalaj care nu prezintă mirosuri neplăcute.
- Alimentele au fost introduse în recipiente deschise. >>> Păstrați alimentele în recipiente închise. Alimentele neetanșate corespunzător pot răspândi microorganismele și cauzează mirosuri neplăcute.
- Aruncați toate alimentele expirate sau alterate din frigider.

Ușa nu se închide.

- Este posibil ca ambalajele alimentelor să blocheze ușa. >>> Mutați alimentele care împiedică închiderea ușii.
- Este posibil ca frigiderul să fie înclinat. >>> Reglați picioarele de pentru a echilibra frigiderul.
- Suprafața nu este plană sau dură >>> Asigurați-vă că suprafața este plană și destul de dură pentru a susține produsul.

Cutia legume/fructe este blocată.

- Este posibil ca alimentele să atingă partea superioară a sertarului. >>> Rearanjați alimentele în sertar.

Temperatura la suprafața produsului.

- Temperatura ridicată poate fi observată între două uși, pe panourile laterale și pe suprafața grilei din spate în timp ce produsul este pus în funcțiune. Acest lucru este normal și nu necesită reparații.

Ventilatorul continuă să funcționeze atunci când ușa este deschisă.

- Ventilatorul poate continua să funcționeze atunci când ușa congelatorului este deschisă.



AVERTISMENT: Dacă problema persistă după ce ați urmat instrucțiunile din acest capitol, contactați distribuitorul dvs. sau un centru de service autorizat. Nu încercați să reparați produsul. Este un lucru normal.

DECLINARE RESPONSABILITATE / AVERTIZARE

Unele defecțiuni (simple) pot fi tratate în mod adecvat de către utilizatorul final fără a apărea nicio problemă de siguranță sau utilizare nesigură, cu condiția ca acestea să fie efectuate în limitele și în conformitate cu următoarele instrucțiuni (consultați secțiunea „Auto-reparare”).

Prin urmare, dacă în secțiunea „Auto-reparare” de mai jos nu este autorizat altfel, reparațiile vor fi adresate mecanicilor profesioniști înregistrați pentru a evita problemele de siguranță. Un mecanic profesionist înregistrat este un mecanic profesionist căruia i s-a acordat acces la instrucțiunile și lista de piese de schimb ale acestui produs de către producător conform metodelor descrise în actele legislative în conformitate cu Directiva 125/2009/CE.

Cu toate acestea, numai agentul de service (adică mecanicii profesioniști autorizați) pe care îl puteți contacta de la numărul de telefon indicat în manualul de utilizare/cardul de garanție sau prin dealer-ul dumneavoastră autorizat poate asigura service-ul în condițiile garanției. Prin urmare, vă rugăm să rețineți că reparațiile efectuate de mecanici profesioniști (care nu sunt autorizați de) Beko vor duce la anularea garanției.

Auto-repararea

Auto-repararea poate fi efectuată de utilizatorul final cu privire la următoarele piese de schimb: mânere de uși, balamale uși, tăvi,

coșuri și garnituri de ușa (o listă actualizată este disponibilă support.beko.com începând cu 1 martie 2021).

Mai mult, pentru a asigura siguranța produsului și pentru a preveni riscul de vătămare gravă, auto-repararea menționată se va face urmând instrucțiunile din manualul de utilizare pentru auto-reparare sau care sunt disponibile în support.beko.com. Pentru siguranța dumneavoastră, scoateți produsul din priză înainte de a încerca orice auto-reparare.

Reparațiile și încercarea de reparații ale utilizatorilor finali pentru piesele care nu sunt incluse în această listă și/sau care nu respectă instrucțiunile din manualele de utilizare pentru auto-reparare sau care sunt disponibile în support.beko.com, ar putea ridica probleme de siguranță care nu pot fi atribuite Beko, și ar putea duce la anularea garanției produsului.

Prin urmare, este recomandat cu tărie ca utilizatorii finali să se abțină de la încercarea de a efectua reparații care nu se încadrează în lista menționată de piese de schimb, contactând în astfel de cazuri mecanici profesioniști autorizați sau mecanici profesioniști înregistrați. În caz contrar, încercările de reparație efectuate de utilizatorii finali pot cauza probleme legate de siguranță, pot deteriora produsul și pot cauza incendii, inundații, electrocutări și grave vătămări corporale.

Cu titlu de exemplu, dar fără a se limita la, următoarele reparații trebuie să fie adresate mecanicilor profesioniști autorizați sau mecanicilor profesioniști înregistrați: compresor, circuit de răcire, placa principală, placă inverter, placă de afișare etc.

Producătorul/vânzătorul nu poate fi tras la răspundere în niciun caz în care utilizatorii finali nu respectă cele de mai sus.

Disponibilitatea pieselor de schimb ale frigiderului pe care l-ați achiziționat este de 10 ani. În această perioadă, vor fi disponibile piese de schimb originale pentru ca frigiderul să funcționeze corect.

Durata minimă a garanției pentru frigiderul pe care l-ați achiziționat este de 24 de luni.

Acest produs este prevăzut cu o sursă de iluminare de clasă energetică „G”.

Sursa de iluminare a acestui produs trebuie înlocuită numai de mecanici profesioniști.

Mai vezi și

- 2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ / AVERTISSEMENT [] 53]

RO

Læs venligst denne brugervejledning først!

Kære kunder





Læs betjeningsvejledningen før installation eller brug af dette produkt.

Tak, fordi du har valgt dette produkt fra Beko . Vi vil gerne have, at du opnår den optimale effektivitet med dette høj kvalitetsprodukt, der er fremstillet med avanceret teknologi. For at gøre dette skal du læse denne vejledning og enhver anden dokumentation, der følger med, omhyggeligt, før du bruger produktet, og opbevar den som reference.





Følg alle advarsler og oplysninger i brugermanualen. På denne måde beskytter du dig selv og dit produkt mod de farer, der kan opstå.

Opbevar brugermanualen. Giv denne brugsanvisning sammen med enheden, hvis du overdrager den til en anden.

De anvendte symboler i denne vejledning er:

	Fare, der kan resultere i død eller personskade.
	Vigtige oplysninger og nyttige tips til brugen.
	Læs brugermanualen.
	Brændbart materiale, advarsel mod brandfare.

BEMÆRK Fare, der kan forårsage materiel skade på produktet eller det omkringliggende område

		Modeloplysningerne, som er lagret i produktbasen, kan fås på følgende website ved at søge efter din modelidentifikator(*), der findes på energimærkaten. https://eprel.ec.europa.eu/
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	
		

1	Sikkerhedsinstruktioner	82
1.1	Tilsigtet brug.....	82
1.2	Sikkerhed for børn, sårbare personer og kæledyr	82
1.3	El-sikkerhed.....	83
1.4	Håndteringssikkerhed.....	84
1.5	Installationssikkerhed.....	84
1.6	Driftssikkerhed.....	86
1.7	Sikkerhed ved opbevaring af fødevarer	88
1.8	Vedligeholdelses og rengøringsikkerhed	88
2	Miljøinstruktioner	89
2.1	Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukt:	89
3	Din Fryser.....	90
4	Installation	90
4.1	Korrekt monteringssted	90
4.2	Elektrisk tilslutning	91
4.3	Montering af plastkiler.....	91
4.4	Justering af benene	92
4.5	Advarsel om varme overflader.....	92
5	Klargøring	92
5.1	Sådan opnås energibesparelser....	92
5.2	Første ibrugtagning.....	92
5.3	Klimaklasse og definitioner.....	93
6	Betjening af produktet.....	93
7	Brug af dit apparat	94
7.1	Produktets kontrolpanel.....	94
7.2	Frysning af friske fødevarer	95
7.3	Vending af døråbningsside	98
7.4	Døråbnings-advarsel.....	98
7.5	Udskiftning af pærerne	98
8	Vedligeholdelse og rengøring	99
9	Fejlfinding	99

1 Sikkerhedsinstruktioner

Dette afsnit indeholder de sikkerhedsanvisninger, der er nødvendige for at forebygge risikoen for personskader og materielle skader.

Vores firma skal ikke holdes ansvarlig for skader, der kan opstå, hvis disse instruktioner ikke overholdes.

Installation og reparation skal altid udføres af et autoriseret værksted.

Brug kun originale reservedele og tilbehør.

Originale reservedele leveres i 10 år efter datoen for køb af produktet.

Du må ikke reparere eller udskifte nogen del af apparatet, med mindre det specifikt er angivet i brugsanvisningen.

Lav ikke nogen ændringer på produktet.

1.1 Tilsigtet brug

Dette produkt er ikke egnet til kommercielle formål, og det må ikke anvendes til andre formål end dets tilsigtede anvendelse.

Dette produkt er designet til brug i huse og indendørs.

for eksempel;

- I personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer
 - I landbrugsejendomme;
 - I hoteller, moteller eller andre hvilefaciliteter, der bruges af kunderne,
 - På hostels eller lignende miljøer
 - I catering og lignende anvendelser uden for detailbutikker.
- Disse produkter må ikke bruges i åbne eller lukkede udendørs miljøer som fartøjer, altaner eller terrasser. Hvis apparatet udsættes for regn, sne, sol og vind, vil det forårsage elektrisk fare.

1.2 Sikkerhed for børn, sårbare personer og kæledyr

- Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover, af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne eller med manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de farer, de er udsat for..

- Børn mellem 3 og 8 år har til-ladelse til at lægge mad og tage mad til/fra køle-skabsproduktet.
- El-produkter er farlige for børn og husdyr. Børn og kæledyr må ikke lege med, klatre eller komme ind i produktet.
- Rengøring og brugervedlige-holdelse må ikke foretages af børn uden at nogen holder op-syn med dem.
- Hold emballagematerialer util-gængelige for børn. Fare for personskade eller kvælning!

Inden bortskaffelse af gamle produkter, der ikke må bruges mere:

1. Tag el-kablet ud af stikkon-takten.
 2. Klip netledningen over, og tag den ud af apparatet sammen med stikket.
 3. Fjern ikke stativerne og skuf-ferne fra produktet for at for-hindre børn i at komme ind i apparatet.
 4. Fjern dørene.
 5. Opbevar produktet, så det ikke vælter.
 6. Lad ikke børn lege med det gamle produkt.
- Bortskaf ikke produktet ved at brænde det. Eksplosionsfare!

- Hvis der er en lås i produktets dør, skal du holde nøglen uden for børns rækkevidde.

1.3 El-sikkerhed

- Produktet må ikke sættes i stikkontakten under installa-tion, reparation og transport.
- Hvis ledningen er beskadiget, må den kun udskiftes af auto-riseret service for at undgå en-hver risiko, der måtte opstå.
- Træk ikke i strømkablet under produktet eller på bagsiden af produktet. Læg ikke tunge genstande på strømkablet. Strømkablet må ikke blive bø-jet, mast eller komme i kontakt med en varmekilde.
- Brug ikke en forlængerledning, multistik eller adapter til at be-tjene dit produkt.
- Bærbare multi-stik eller bær-bare strømforsyninger kan overophedes og forårsage brand. Brug således ikke en stikdåse bag ved eller i nærhe-den af produktet.
- Strømstikket skal være let til-gængeligt. Hvis dette ikke er muligt, skal der findes en me-kanisme, der opfylder den elektriske lovgivning, og som kobler alle klemmer fra lysnet-

tet (sikring, afbryder, hovedafbryder osv.) på den elektriske installation.

- Rør ikke ved stikket med våde hænder!
- Når du tager stikket ud af stikkontakten, skal du ikke holde fast i strømkablet, men stikket.



1.4 Håndteringssikkerhed

- Dette produkt er tungt, du må ikke håndtere det alene.
- Hold ikke produktet i døren, mens du håndterer produktet.
- Pas på ikke at beskadige kølesystemet og rørene, mens du håndterer produktet. Brug ikke produktet, hvis rørene er beskadigede, og kontakt en autoriseret service.



1.5 Installationssikkerhed

- Kontakt det autoriserede værksted vedrørende udskiftning af lampen For klargøring af produktet til montering, henvises til oplysningerne i brugervejledningen. Sørg endvidere for de fornødne vand- og strømtilslutninger. Hvis ikke, skal du kontakte en elektriker og en blikkenslager for at arrangere etablering af de for-

nødne tilslutninger. Ellers er der risiko for elektrisk stød, brand, problemer med produktet eller personskade!

- Kontroller, om der er sket skade på produktet, inden du installerer det. Tilslut ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Placer produktet på en jævn og hård overflade, og skab balance med de justerbare ben. Ellers kan køleskabet vælte og forårsage kvæstelser.
- Produktet skal installeres i et tørt og ventileret miljø. Opbevar ikke tæpper, løbere eller lignende gulvbelægnings under produktet. Dette kan medføre risiko for brand som følge af utilstrækkelig ventilation!
- Bloker eller tildæk ikke ventilationsåbningerne. Ellers kan strømforbruget øges, og der kan ske skade på dit produkt.
- Tilslut ikke produktet til forsyningssystemer, f.eks. solenergiforsyninger. Ellers kan dit produkt blive beskadiget på grund af pludselige spændingsændringer!
- Jo mere kølemiddel et køleskab indeholder, jo større skal installationsrummet være. I

meget små rum kan der forekomme en brandfarlig gasluftblanding i tilfælde af en gaslækage i kølesystemet. Mindst 1 m³ volumen kræves for hver 8 gram kølemiddel. Mængden af kølemiddel, der er tilgængeligt i dit produkt, er angivet i typemærket.

- Produktets installationssted må ikke udsættes for direkte sollys, og det må ikke være i nærheden af en varmekilde som komfurer, radiatorer osv. Hvis du ikke kan forhindre installation af produktet i nærheden af en varmekilde, skal du bruge en passende isoleringsplade, og minimumsafstanden til varmekilden skal være som angivet nedenfor.
 - Mindst 30 cm væk fra varmekilder som komfurer, varmeenheder og varmeovne osv.,
 - Og mindst 5 cm væk fra elovne.
- Dit produkt tilhører beskyttelsesklasse I.
- Sæt produktet i en jordet stikkontakt, der er i overensstemmelse med de spændings-, strøm- og frekvensværdier,

der er angivet på typeskiltet. Stikkontakten skal have en sikring på 10A – 16A. Vores firma påtager sig ikke ansvar for skader, der skyldes brug uden jordforbindelse og strømtilslutning i overensstemmelse med lokal nationale regler.

- Produktets strømkabel skal frakobles under montering. Ellers kan der opstå risiko for elektrisk stød og personskade!
- Sæt ikke produktet i løse, ødelagte, beskidte, fedtede stikkontakter eller stikkontakter, der er kommet ud af deres sokkel eller stikkontakter med risiko for vandkontakt.
- Placer strømkablerne (hvis de er tilgængelige) på produktet, så der ikke findes risiko for at man kan snuble over dem.
- Indtrængen af fugt til strømførende dele eller til netledningen kan forårsage kortslutning. Brug derfor ikke produktet i fugtige miljøer eller i områder, hvor vand kan plaske (f.eks. garage, vaskerum osv.) Hvis køleskabet er vådt af vand, skal du tage stikket ud af stikkontakten og kontakte en autoriseret service.

- Tilslut ikke dit køleskab til strømbesparende enheder. Disse systemer er skadelige for produktet



1.6 Driftssikkerhed

- Anvend ikke kemiske opløsningsmidler på produktet. Disse materialer udgør en eksplodingsrisiko.
- I tilfælde af en fejl på produktet, skal du tage stikket ud af stikkontakten og ikke bruge det, før det er repareret af den autoriserede service. Der er risiko for elektrisk stød!
- Placer ikke en flammekilde (f.eks. stearinlys, cigaretter osv.) på produktet eller i nærheden af det.
- Træd ikke på produktet. Risiko for fald og personskade!
- Undgå at beskadige rørene i kølesystemet med skarpe og gennemborende værktøjer. Det kølemedium, der sprøjter ud i tilfælde af punktering af gasrør, rørforlængelser eller overfladebelægning, kan forårsage hudirritation og øjenskader.
- Anbring og betjen ikke elektriske apparater inde i køleskabet/fryseren, medmindre det er anbefalet af producenten.
- Pas på du ikke får nogen del af dine hænder eller krop i klemme i nogen af de bevægelige dele inden i produktet. Vær omhyggelig med at forhindre, at fingrene sidder fast mellem køleskabet og dets dør. Vær forsigtig, mens du åbner eller lukker døren, hvis der er børn omkring.
- Læg ikke is, isterninger eller frosne fødevarer i munden, så snart du tager dem ud af fryseren. Risiko for forfrysning!
- Rør ikke ved indervægge, metaldele i fryseren eller mad, der opbevares inde i køleskabet med våde hænder. Risiko for forfrysning!
- Anbring ikke sodavand eller dåser og flasker, der indeholder væsker, der kan fryses i fryserummet. Dåser eller flasker kan eksplodere. Risiko for personskade og materiel skade!
- Brug ikke materialer, der er følsomme over for temperatur, som brændbar spray, antændelige genstande, tøris eller

andre kemiske stoffer i nærheden af køleskabet. Risiko for brand og eksplosion!

- Opbevar ikke eksplosive stoffer som f.eks. aerosoldåser med et brandbart drivmiddel inde i produktet.
- Anbring ikke dåser, der indeholder væsker, oven på produktet. At sprøjte vand på en elektrisk del kan medføre risiko for elektrisk stød eller brand.
- Dette produkt er ikke beregnet til opbevaring og afkøling af medicin, blodplasma, laboratoriepræparater eller lignende materialer og produkter, der er omfattet af direktivet om medicinske produkter.
- Hvis produktet bruges i modstrid med det tilsigtede formål, kan det forårsage skade på eller forringelse af produkterne, der opbevares indeni.
- Hvis dit køleskab er udstyret med blå lys, skal du ikke se på dette lys med optiske enheder. Stir ikke direkte på UV-LED-lys i lang tid. Ultraviolette stråler kan forårsage belastning af øjnene.
- Fyld ikke produktet med mere mad end dets kapacitet. Personskader eller skader kan

opstå, hvis indholdet af køleskabet falder, når døren åbnes. Lignende problemer kan opstå, når en genstand placeres over produktet.

- Sørg for, at du har fjernet is eller vand, der kan være faldet ned på gulvet for at forhindre personskader.
- Skift kun placeringerne af stativerne/flaskeholderne på døren til dit køleskab, mens stativerne er tomme. Fare for personskade!
- Anbring ikke genstande, der kan falde/vælde på produktet. Disse genstande kan falde, mens du åbner eller lukker døren og kan forårsage personskader og/eller materielle skader.
- Undgå at ramme med eller udøve for stort pres på glassoverflader. Knust glas kan forårsage personskader og/eller materielle skader.
- Kølesystemet i dit produkt indeholder kølemediet R600a. Typen af kølemiddel, der bruges i produktet er angivet på typeskiltet. Denne gas er brandfarlig. Pas derfor på ikke at beskadige kølesystemet og

rørene, mens du håndterer produktet. I tilfælde af fare for beskadigelse af udstyret:

1. Rør ikke produktet eller strømkablet.
2. Hold produktet væk fra potentielle ildkilder, der kan forårsage, at produktet går i brand.
3. Ventilér det område, hvor produktet er placeret. Brug ikke en ventilator.
4. Kontakt teknisk service.
5. Hvis produktet er beskadiget, og du observerer gaslækage, skal du holde dig væk fra gassen. Gas kan forårsage frostskafer, hvis den kommer i kontakt med din hud.



1.7 Sikkerhed ved opbevaring af fødevarer

Vær opmærksom på følgende advarsler for at undgå madspild.

- Når døren er åben i lang tid kan det få den indvendige temperatur til at stige.
- Rens det tilgængelige afløbssystem regelmæssigt, da det er i kontakt med fødevarer.

- Rengør vandtankene, der ikke er brugt i 48 timer og de netforsynede vandsystemer, der ikke er brugt i over 5 dage.
- Opbevar rått kød og fiskeprodukter i passende rum inde i produktet. Således kan det ikke dryppe på eller komme i kontakt med andre fødevarer.
- Tostjernede rum bruges til at opbevare forudfyldte fødevarer, og fremstilling og opbevaring af is.
- Et-, to- eller trestjernede rum er ikke egnede til frysning af ferske fødevarer.
- Hvis køleproduktet er efterladt tomt i lang tid, så drej pro produktet, optø, rens og tør produktet for at beskytte produktets kabinet.



1.8 Vedligeholdelses og rengøringsikkerhed

- Træk ikke i dørhåndtaget, hvis du skal flytte produktet for rengøringsformål. Håndtag kan forårsage kvæstelser, hvis man trækker for hårdt.

- Rengør ikke produktet ved at sprøjte eller hælde vand på produktet og inde i produktet. Risiko for elektrisk stød og brand.
- Når du rens produktet, så brug ikke skarpe og slibende værktøj eller rengøringsmidler til husholdning, vaskemiddel, benzin, fortynder, alkohol, fernis og lignende stoffer. Brug kun rengørings- og vedligeholdelsesmidler, der ikke er skadelige for fødevarer inde i produktet.
- Brug aldrig nogensinde damp eller dampede rengøringsmidler til rengøring af køleskabet og/eller smeltning af is i det. Damp kommer i kontakt med de strømførende områder i dit køleskab og forårsager kortslutning eller elektrisk stød!
- Sørg for at holde vand væk fra de elektroniske kredsløb eller belysning af produktet.
- Brug en ren, tør klud til at tørre støv eller fremmed materiale på spidserne af stikkene. Brug ikke et vådt eller fugtigt stykke stof til at rengøre stikket. Ellers kan der opstå risiko for brand eller elektrisk stød.

2 Miljøinstruktioner

2.1 Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukt:



Dette produkt er i overensstemmelse med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt er forsynet med en klassificerings-symbol for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Dette symbol angiver, at

produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald, når det ikke længere anvendes. Brugt udstyr skal returneres til det officielle opsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske enheder. For at finde disse indsamlingssystemer skal du kontakte din lokale myndigheder eller forhandler, hvor produktet blev købt. Hver husstand spiller en vigtig rolle i genanvendelse

og genbrug af gammelt apparat. Korrekt bortskaffelse af brugt apparat hjælper med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

Overholdelse af RoHS-direktivet

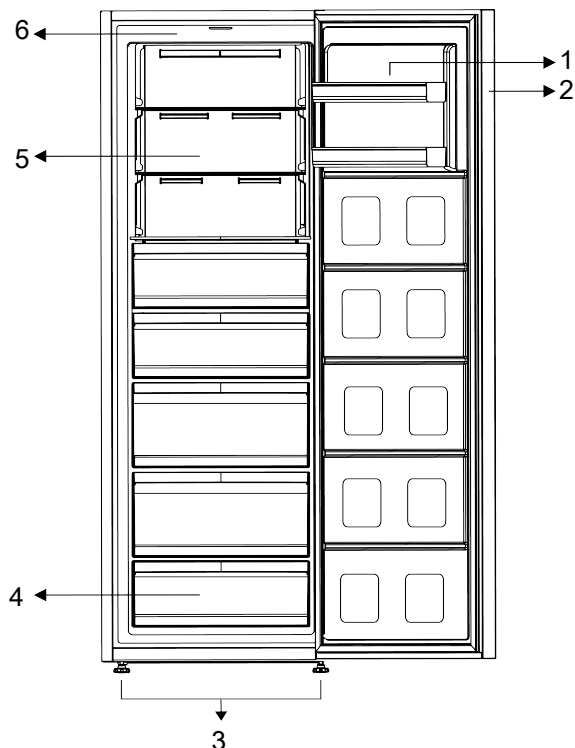
Det produkt, du har købt er i overensstemmelse med EU RoHS-direktiv (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige eller forbudte stoffer, der er angivet i direktivet.



Emballageoplysninger

Produktets emballagematerialer er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser. Bortskaf ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Indlever emballagen på de indsamlingssteder, der udpeges af de lokale myndigheder.

3 Din Fryser



- 1 Justerbar dørhylde
- 3 Justerbare ben
- 5 Justerbare glashylder

- 2 Elektronisk indikator
- 4 Fryserum
- 6 Lampeglas

***Ekstraudstyr:** Tallene i denne brugervejledning er skematiske og svarer muligvis ikke præcist til dit produkt. Hvis dit produkt ikke omfatter de relevante dele, gælder oplysningerne for andre modeller.

4 Installation



Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

4.1 Korrekt monteringssted

Kontakt det autoriserede værksted vedrørende udskiftning af lampen. For klargøring af produktet til montering, henvises til oplysningerne i brugervejledningen. Sørg endvidere for de fornødne vand- og strømtilslutninger.

Hvis ikke, skal du kontakte en elektriker og en blikkenslager for at arrangere etablering af de fornødne tilslutninger.



ADVARSEL:

Producenten påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af arbejde udført af uautoriserede personer.



ADVARSEL:

Produktets strømledning skal frakobles under montering. Manglende overholdelse af disse advarsler kan resultere i død og alvorlige kvæstelser.



ADVARSEL:

Hvis dørspændet er for smalt til, at produktet kan passere, skal du fjerne døren og dreje produktet sidelæns. Hvis dette ikke virker, skal du kontakte den autoriserede service.

- Anbring produktet på en plan overflade for at undgå vibrationer.
- Anbring produktet mindst 30 cm væk fra varmekilder, komfur og lignende varmekilder og mindst 5 cm væk fra elovne.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys og hav det ikke i fugtige omgivelser.
- Dit produkt kræver tilstrækkelig luftcirkulation for at fungere effektivt. Hvis produktet anbringes i en alkove, skal du huske at have mindst 5 cm fri plads mellem produktet og loftet, bagvæggen og sidevæggene.
- Kontroller, om beskyttelseskomponenten til bagvæggen er til stede på dets placering (hvis den leveres sammen med produktet).
- Hvis komponenten ikke er tilgængelig, eller hvis den er mistet eller tabt, skal du placere produktet, så der er mindst 5 cm fri plads mellem overfladen af bagsiden på produktet og rummets væg. Den frie højde på bagsiden er vigtig for effektiv drift af produktet.

4.2 Elektrisk tilslutning



Brug ikke forlænger- eller multistik til strømtilslutning.



Beskadiget strømledning skal udskiftes af et autoriseret serviceværksted.

DA



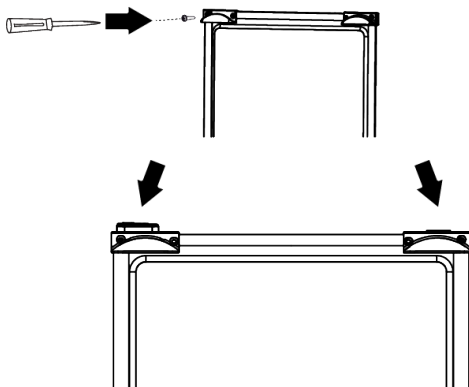
Hvis du placerer to køleskabe ved siden af hinanden, skal der være mindst 4 cm afstand mellem de to apparater.

- Vores firma påtager sig ikke ansvar for skader, der skyldes brug uden jordforbindelse og strømtilslutning i overensstemmelse med nationale regler.
- Strømledningsstikket skal være let tilgængeligt efter installationen.
- Brug ikke stikdåser med eller uden forlængerledning mellem stikkontakten og køleskabet.

4.3 Montering af plastkiler

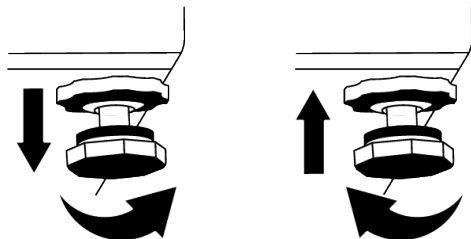
Brug plastkiler i det medfølgende produkt for at give tilstrækkelig plads til luftcirkulation mellem produktet og væggen.

1. For at fastgøre kilerne skal du fjerne produktets skruer og bruge de skruer, der følger med kilerne.
2. Fastgør 2 plastkiler på ventilationsdækslet som vist på figuren.



4.4 Justering af benene

Hvis produktet ikke står i en afbalanceret position, skal du justere de forreste justerbare stativer ved at dreje til højre eller venstre.



5 Klargøring



Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

5.1 Sådan opnås energibesparelser



Tilslutning af produktet til elektroniske energibesparende systemer frarådes, da det kan beskadige produktet.

- Til et. dette køleudstyr er ikke beregnet til at blive brugt som et indbygget apparat!
- Køleskabsdørene må ikke holdes åbne i længere perioder.
- Anbring ikke varm mad eller drikke i køleskabet.
- Overfyld ikke køleskabet. Hvis den indvendige luftstrøm blokeres, vil det reducere kølekapacitet.
- For at lægge den maksimale mængde mad i fryderummet i dit køleskab, skal de øverste skuffer tages ud, og maden skal placeres på tråd-/glashylderne. Oplysninger om nettovolumen og energiforbrug, der er angivet på energimærket i dit køleskab, blev testet ved at tage de øverste skuffer ud i kølerafdelingen og isspenden, som let kan fjernes med hånden.
- Brug af nedenstående skuffe til opbevaring er stærkt anbefalet.

4.5 Advarsel om varme overflader

Sidevæggene på dit produkt er udstyret med kølerør for at forbedre kølesystemet. Højtryksvæske kan strømme gennem disse overflader og forårsage varme overflader på sidevæggene. Dette er normalt og kræver ikke service. Vær forsigtig, når du kontakter disse områder.

- Afhængig af produktets egenskaber. Afrimning af frosne fødevarer i kølerummet sikrer energibesparelse og bevarer madkvaliteten.
- Sørg for, at fødevarerne ikke er i kontakt med kølerums temperaturføler beskrevet nedenfor.
- Mad skal opbevares ved hjælp af skufferne i kølerummet for at sikre energibesparelse og beskytte mad under bedre forhold.
- Madpakker bør ikke være i direkte kontakt med varmesensoren placeret i fryserummet.
- Hvis de er i kontakt med sensoren kan enhedens energiforbrug stige

5.2 Første ibrugtagning

Før du bruger dit køleskab, skal du sørge for, at de nødvendige forberedelser er udført i overensstemmelse med instruktionerne i afsnittene "Sikkerheds- og miljøanvisninger" og "Montering".

- Hold produktet tændt uden fødevarer indvendigt i 6 timer og undlad at åbne døren, med mindre det er absolut nødvendigt.
- Temperaturændringen forårsaget af åbning og lukning af døren, mens du bruger produktet, kan normalt føre til kondensering på dør/køleskabshylder og glas placeret i produktet.



Der høres en lyd, når kompressoren er i gang. Det er normalt for produktet at lave støj, selv når kompressoren ikke kører, da væske og gas kan blive komprimeret i kølesystemet.



Det er normalt, at køleskabets forkanter er varme. Disse områder er udviklet til at blive varmet op for at undgå dannelse af kondens.



På nogle modeller slukkes indikatorpanelet automatisk 1 minut efter at døren lukkes. Det genaktiveres, når døren åbnes, eller der trykkes på en vilkårlig knap.

5.3 Klimaklasse og definitioner

Vi henviser til klimaklassen på din enheds typeskilt. En af nedenstående oplysninger er gyldig for dit apparat i henhold til den klassificerede klimaklasse.”

- **SN:** Lang tid i tempereret klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 10 og 32 °C.
- **N:** Tempereret klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 32 °C.
- **ST:** Subtropisk klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 38 °C.
- **T:** Tropisk klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 43 °C.

6 Betjening af produktet



Læs først afsnittet ”Sikkerhedsinstruktioner”!

- Brug ikke mekanisk værktøj eller andet værktøj end producentens anbefalinger til at fremskynde optøningen.
- Brug ikke i dit køleskab, såsom døren, som et middel til støtte eller som et trin. Dette kan få produktet til at vælte eller dets komponenter bliver beskadiget.
- Dette produkt må kun bruges til opbevaring af fødevarer.

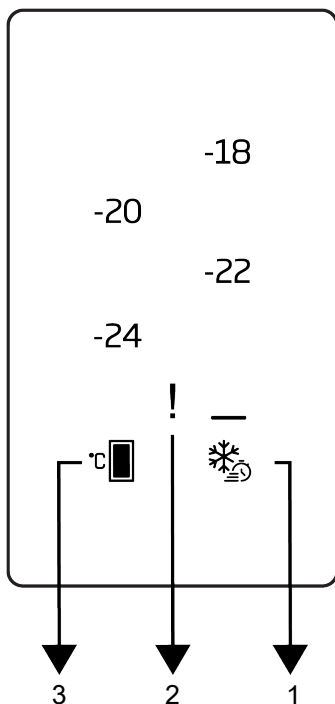
- Sluk for vandventilen, hvis du er væk hjemmefra (f.eks. på ferie), og du ikke bruger Ismaskinen eller vanddispenseren i lang tid. Ellers kan der forekomme vandlækager.

Sæt programmet på pause

- Hvis du ikke skal bruge produktet i lang tid, så afbryd det fra stikkontakten.
- Fjern maden for at forhindre lugt.
- Vent på at isen smelter, rens det indvendigt og lad det tørre, efterlad dørene åbne for at undgå beskadigelse af den indvendige plast i skabet.

7 Brug af dit apparat

7.1 Produktets kontrolpanel



1 Hurtigfrysetast

2 Fejlstatusindikator

3 Indstillingsknap til fryserumtemperatur



Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner".

Indikatorpanelets auditive og visuelle funktioner er en hjælp til at bruge køleskabet.

***Ekstraudstyr:** Funktioner, der vises, er valgfrie, der kan være forskel i form og placering i funktioner, som findes på dit apparats visningspanel.

1. Hurtigfrysetast

Når der trykkes på hurtigfrysningstasten, lyser LED'en på tasten, og hurtigfrysefunktionen skal aktiveres. Fryserummets temperatur er indstillet til -27 °C. Tryk på knappen igen

for at annullere funktionen. Den hurtige frysefunktion annulleres automatisk efter en vis tid. For at fryse en stor mængde friske fødevarer, skal du trykke på knappen for hurtigfrysning, før fødevarerne anbringes i fryserummet.

2. Indikator for fejltilstand !

Denne indikator skal være aktiv, når dit køleskab ikke kan udføre tilstrækkelig køling eller i tilfælde af en sensorfejl. Udråbstegn vises muligvis, når du lægger varm mad i fryserummet, eller holder døren åben i lang tid.

Dette er ikke en fejl, denne advarsel fjernes, når maden køles ned, eller når der trykkes på en tast.

3. Indstillingsknap til fryserumtemperatur



Temperaturindstilling foretages til fryserum. Ved at trykke på denne tast kan køleafsnittets temperatur indstilles til værdier på -18, -20, -22 og -24 °C.

7.2 Frysning af friske fødevarer

- Mad, der skal nedfryses, skal deles i portioner i forhold til den størrelse, der skal anvendes og fryses i adskilte pakker. På denne måde kan man undgå at mad skal genfryses ved optøning.
- For at bevare næringsværdien, aromaen og farven på fødevarerne så meget, som muligt, skal grøntsager koges i kort tid inden nedfrysning. (Kogning er unødvendig for mad som agurk, persille.) Kogetiden for grøntsager, der fryses på denne måde bliver afkortet med 1/3 i forhold til friske grøntsager.
- For at forlænge opbevaringstiden for frosset mad, skal kogte grøntsager først sies, og derefter pakkes hermetisk som ved alle typer mad..
- Fødevarer bør ikke placeres i fryserummet uden indpakning.
- Emballagen til den mad, der skal nedfryses bør være lufttæt, tyk og holdbar og må ikke deformeres i kulde og fugt. Ellers kan mad, der bliver hård ved frysning lække i emballagen. Tæt lukning af emballagen er også vigtig, når det handler om at opbevare fødevarerne.

De følgende emballagetyper passer til at nedfryse mad:

Polyethylen-poser, stanniol, plastfolie, vakuumposer og opbevaringsbokse med låg, der kan holde til kulde.

Brug af følgende typer emballage anbefales ikke ved frysning af maden:

Indpkningspapir, cellofan (gelatinepapir), affaldsposer, brugte poser og indkøbsposer.

- Varme fødevarer bør ikke placeres i fryserummet uden afkøling.

- Når man lægger frisk mad i fryserummet., så vær opmærksom på at det ikke har kontakt med frossen mad. Cool-pack (PCM) kan placeres på hylden umiddelbart under hurtigfryserens hylde for at undgå at de bliver varme.
- Under nedfrysningsperioden (24 timer) må du ikke placere andet mad i fryseren.
- Placer dine fødevarer på fryserhylderne eller stativerne ved at sprede dem, så de ikke hænger sammen (det anbefales at emballagerne ikke kommer i kontakt med hinanden).
- Frossen mad skal forbruges straks i en kort periode efter optøning og må aldrig nedfryses igen.
- Bloker ikke ventilationshullerne ved at lægge frossen mad foran ventilationshullerne i bagklædningen.
- Vi anbefaler at du sætter en mærkat på emballagen og skriver navnet på fødevarerne i emballagen og frysetidspunktet.

Fødevarer, der egner sig til nedfrysning:

Fisk og skaldyr, rødt og hvidt kød, fjerkræ, grøntsager, frugt, krydderurter, mejeriprodukter (sådan som ost, smør og siet yoghurt) wienerbrød, færdige eller tilberedte måltider, kartoffelretter, soufflé og desserter.

Fødevarer, der ikke egner sig til nedfrysning:

Yoghurt, kærnemælk, fløde, mayonnaise, bladsalat, røde radiser, vindruer, al frugt (så som æbler, pærer og ferskner).

- For at fødevarer kan fryses hurtigt og helt, bør følgende specificerede mængder pr. pakke ikke overskrides.
 - Frugt og grøntsager, 0,5-1 kg.
 - Kød, 1-1.5 kg.
- En lille smule mad (maksimum 2 kg) kan også fryses uden brug af hurtigfryserfunktionen.

For at opnå det bedste resultat, skal du anvende følgende instruktioner:

1. Aktiver hurtigfryserfunktionen 24 timer, inden du placerer dine friske fødevarer.
2. 24 timer efter du har trykket på knappen, skal du først placere den mad, du ønsker at nedfryse øverst på hylden

med højere frysekapacitet. Placer dine resterende fødevarer, hvis der er noget på højre halvdel af den anden hylde.

3. Hurtigfryserfunktionen vil automatisk blive deaktiveret efter 52 timer.
 4. Frys ikke for store mængder mad ad gangen. Inden for 24 timer kan dette produkt fryse den maksimale fødevarer-mængde, der er angivet som «Frysekapacitet... kg/24 timer» på dets typeskilt. Det er ikke praktisk at lægge flere frosne/friske fødevarer i, end den mængde, der er angivet på etiketten.
- Du kan gennemse tabellerne for kød og fisk, grøntsager og frugt, mælkeprodukter for at placere og gemme dine madvarer i dybfryseren.

Råd til opbevaring af frosne madvarer

- Når du køber frosne madvarer, så sørg for at de er frosset ved passende temperaturer og at emballagen ikke er brudt.
- Læg pakkerne i fryseren så hurtigt som muligt efter at du har købt dem.
- Sørg for at udløbsdatoen angivet på pakningen ikke er udløbet, før du bruger de færdige pakkede retter, og du fjerner dem fra fryserummet

Optøning

Isen i fryserummet bliver automatisk optøet.

Detaljer om fryseren

EN 62552-standarden kræver (ifølge specifikke målebetingelser) at mindst 4,5 kg. mad for hver 100 liter fryserumsvolumen ned-fryses ved 25 °C stuetemperatur på 24 timer.

Optøning af frossen mad

Afhængigt af madens forskellighed og formålet med den, kan man vælge mellem følgende muligheder for optøning:

- Ved stuetemperatur (det er ikke særligt godt at optø mad ved at efterlade den i stuetemperatur i lang tid, hvad angår fødevarer-kvalitet)
- I køleskabet
- I elovnen (på modeller med eller uden blæser)
- I mikroovnen

FORSIGTIG!

- Læg aldrig syrlige drikke i glasflasker og dåser ind i din fryser på grund af eksplosionsrisiko.
- Hvis der er fugt og pakken med frossen mad hæver unormalt, er det sandsynligt at den tidligere har været opbevaret under dårlige forhold og indholdet er ødelagt. Brug ikke denne mad uden at kontrollere den.
- Da nogle krydderier i tilberedte måltider kan ændre deres smag, når de udsættes for langtidsopbevaring, bør dine madvarer kryddres mindre, eller de ønske krydderier bør tilsættes til maden efter optøningsprocessen.

Anbefalede temperaturindstillinger

Indstilling af fryserum	Bemærkninger
-20 °C	Dette er den anbefalede standardindstilling
-21,-22,-23 eller -24 °C	Disse indstillinger anbefales, når omgivelsestemperaturen er højere end 30 °C eller når du synes køleskabet ikke er køligt nok på grund af hyppig åbning og lukning af døren.
Hurtigfrysning	Brug den, når du vil fryse din mad på kort tid. Det anbefales at bruge den for at bevare kvaliteten af din friske mad. Du behøver ikke at tænde for hurtigfrysningsfunktionen, når du lægger din frosne mad ind. Du behøver ikke at tænde for hurtigfrysningsfunktionen for at fryse en lille mængde frisk mad op til 2 kg dagligt.

Kød og fisk		Klargøring	Længste opbevaringstid (måned)	
Kødprodukter	Kalvekød	Bøf	Skær dem i 2 centimeters tykkelse og placer folie mellem dem eller pak dem tæt ind med plastfolie	6-8
		Stegning	Ved at pakke kødstykker i fryseposer pakke dem tæt ind med plastfolie	6-8
		Terninger	I små stykker	6-8
		Schnitzel, kødklumper	Ved at placere folie mellem skiverne eller pakke dem individuelt i plastfolie	6-8
	Fårekød	Klumper	Ved at placere folie mellem kødstykkerne eller pakke dem individuelt i plastfolie	4-8
		Stegning	Ved at pakke kødstykker i fryseposer pakke dem tæt ind med plastfolie	4-8
		Terninger	Ved at pakke de udskårne kødstykker i fryseposer pakke dem tæt ind med plastfolie	4-8
	Oksekød	Stegning	Ved at pakke kødstykker i fryseposer pakke dem tæt ind med plastfolie	8-12
		Bøf	Skær dem i 2 centimeters tykkelse og placer folie mellem dem eller pak dem tæt ind med plastfolie	8-12
		Terninger	I små stykker	8-12
		Kogt kød	Ved at pakke i små stykker i en frysepose.	8-12
	Fars	Uden krydderier i flade poser		1-3
	Indmad (stykker)	I stykker		1-3
	Fermenterede pølser - Salam	Den skal pakkes ind, selv om den har emballage.		1-3
	Skinke	Ved at lægge folie mellem skårne skiver		2-3
Fjerkræ og vildt	Kylling og kalkun	Ved at pakke i folie		4-6
	Gås	Ved at pakke i folie (portioner bør ikke overskride 2,5 kg)		4-6
	And	Ved at pakke i folie (portioner bør ikke overskride 2,5 kg)		4-6
	Hjort, kanin, rådyr	Ved at pakke i folie (portioner bør ikke overskride 2,5 kg og deres ben skal adskilles)		6-8
Fisk og skalddyr	Ferskvandsfisk (Forel, karpe, crane, havkat)	Efter grundig rensning af inderside og skæl, skal den vaskes og tørres og hale og hoved skal om nødvendigt skæres af.		2
	Mager fisk (Søtunge, pig-hvar, rødspætte)			4-6
	Fed fisk (Bonit, makrel, blåbars, rødmulde, ansjos)			2-4
	Skalddyr	Renset og i poser		4-6
	Kaviar	I dens pakning eller i en aluminiums- eller plastbeholder		2-3

Frugt og grønt	Klargøring	Længste opbevaringstid (måned)
Bønner	Chokkoges i 3 min efter vask og skæres i små stykker	10-13
Grønne ærter	Ved chockkogning i 2 minutter efter pilning og vask	10-12
Kål	Ved chockkogning i 1-2 minutter efter rensning	6-8
Gulerod	Ved chockkogning i 3-4 minutter efter rensning og skæring i skiver	12

Frugt og grønt	Klargøring	Længste opbevaringstid (måned)
Peberfrugt	Ved kogning i 2-3 minutter efter udskæring, deles i to og frø fjernes	8-10
Spinat	Ved chockkogning i 2 minutter efter vask og rensning	6-9
Porre	Ved chockkogning i 5 minutter efter hakning	6-8
Blomkål	Ved chockkogning i lidt citronvand i 3-5 minutter efter fjernelse af bladene, skær den centrale del i små stykker	10-12
Aubergine	Chokkoges i 4 min efter vask og skæres i 2 cm stykker	10-12
Courgette	Chokkoges i 2-3 min efter vask og skæres i 2 cm stykker	8-10
Champignon	Ved let stegning i olie og stænk citron over den	2-3
Majs	Ved rensning og pakning i kolbe eller løse	12
Æble og pære	Ved chockkogning i 2-3 minutter efter at de er skrællet og skåret i skiver	8-10
Abrikos og pære	Deles i halve og tag kernerne ud	4-6
Jordbær og hindbær	Ved vask og rengøring	8-12
Bagte frugter	Ved at tilsætte 10 % sukker i beholderen	12
Blomme, kirsebær, surkirsebær	Ved vask og afpilning af stilke	8-12

Mejeriprodukter	Klargøring	Længste opbevaringstid (måned)	Opbevaringsbetingelser:
Ost (undtagen fetaost)	Ved at lægge folie mellem, i skiver	6-8	Den kan efterlades i original indpakning i kort opbevaringstid. For langtidsofvaring bør den også pakkes ind i stanniol eller plastfolie.
Smør, margarine	I dens egen emballage	6	I dens egen emballage eller plastbeholdere

7.3 Vending af døråbningsside

Døråbningssiden på dit køleskab kan vendes i forhold til det sted, du stikker det. Når du har brug for dette skal du bestemt ringe til det nærmeste autoriserede værksted.

7.4 Døråbnings-advarsel

Døråbnings-advarsel

En lydalarm høres, hvis produktets dør forbliver åben i 1 minut. Den akustiske alarm stopper, når døren lukkes, eller når der trykkes på en vilkårlig knap på displayet (hvis tilgængelig).

7.5 Udskiftning af pærerne

Ring til det autoriserede værksted, når pæren/LED, der bruges til belysning i dit køleskab skal udskiftes.

Lampe(r), der bruges i dette apparat, kan ikke bruges til husbelysning. Formålet med brugen af denne lampe er at hjælpe brugeren med at placere mad i køleskabet/fryseren sikkert og komfortabelt.

8 Vedligeholdelse og rengøring



ADVARSEL:

Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner".



ADVARSEL:

Afbryd køleskabet, før rengøring.

- Brug ikke skarpe eller slibende værktøjer til at rengøre produktet. Brug ikke materialer som husholdningsrengøringsmidler, vaskemidler, gas, benzin, alkohol, voks osv.
- Støvet skal fjernes fra ventilationsgitteret på bagsiden af produktet mindst en gang om året (uden at dækslet åbnes). Rengør produktet med en tør klud.
- Sørg for at holde vand væk fra lampens dæksel og andre elektriske dele.
- Rengør døren med en fugtig klud. Fjern alt indhold for at fjerne døren og køleskabs-hylderne. Fjern dørstativerne ved at løfte dem opad. Rengør og tør hylderne, og fastgør dem derefter igen ved at glide ovenfra.
- Brug ikke klorvand eller rengøringsprodukter på den udvendige overflade og krombelagte dele af produktet. Klor vil forårsage rust på sådanne metalliske overflader.
- Brug ikke skarpe og slibende værktøjer, sæbe, husrengøringsmaterialer, rengøringsmidler, gas, benzin, lak og lignende stoffer for at forhindre deformation af plastdelen og fjernelse af udskrifter på den del. Brug lunkent vand og en blød klud til rengøring og tør den derefter.
- På produkter uden No-Frost-funktion kan der forekomme vanddråber og is på op til en tykkelse af en finger på bagvæggen i fryseren. Rengør det ikke. Påfør aldrig olie eller lignende stoffer på det.

- Brug en let fugtet mikrofiberklud til at rengøre produktets ydre overflade. Svampe og andre typer rengøringsklude kan forårsage ridser.
- For at rense alt aftagelige komponenter under rengøringen af produktets indre overflade, vask disse komponenter med en mild opløsning bestående af sæbe, vand og karbonat. Vask og tør grundigt. Undgå kontakt med vand på belysningskomponenter og kontrolpanelet.



FORSIGTIG:

Brug ikke eddike, sprit eller andre alkoholbaserede rengøringsmidler på indvendige overflader.

Ydre overflader i rustfrit stål

Brug et ikke-slibende rengøringsmiddel i rustfrit stål, og påfør det med en blød fnugfri klud. For at polere tørres overfladen forsigtigt af med en mikrofiberklud fugtet med vand og brug tør poleringsskind. Følg altid åreerne i rustfrit stål.

Forebyggelse af lugt

Produktet er fremstillet fri for lugtende materialer. Opbevaring af mad i forkerte afsnit og forkert rengøring af indvendige overflader kan dog medføre lugt.

- For at undgå dette, rengør indersiden med kulsyreholdigt vand hver 15. dag.
- Opbevar madvarer i forseglede beholdere, da mikroorganismer fra maden holdt i uforseglede beholdere vil skabe dårlig lugt..
- Opbevar ikke udløbet og ødelagt mad i køleskabet.

Beskyttelse af plastoverflader

Olie spildt på plastoverflader kan beskadige overfladen og skal straks rengøres med varmt vand.

9 Fejlfinding

Tjek denne liste, før du kontakter tjenesten. Hvis du gør det, sparer du tid og penge. Denne liste inkluderer hyppige klager, der ik-

ke er relateret til defekt udførelse eller materiale. Visse funktioner, der er nævnt her, gælder muligvis ikke for dit produkt.

Køleskabet fungerer ikke.

- Stikket er ikke sat rigtigt i. >>> Sæt det helt ind i stikket.
- Sikringen, der er tilsluttet stikkontakten, der tænder for produktet eller hovedsikringen, er gået. >>> Kontroller sikringen.

Kondens på køleskabets sidevæg (MULTIZONE, KØL, KONTROL OG FLEXI-ZONE).

- Døren åbnes for ofte. >>> Pas på ikke at åbne produktets dør for ofte.
- Omgivelserne er for fugtige. >>> Installer ikke produktet i fugtige miljøer.
- Mad, der indeholder væsker, opbevares i uforseglede beholdere. >>> Opbevar fødevarer, der indeholder væsker i forseglede beholdere.
- Produktets dør forlades åben. >>> Køleskabsdørene må ikke holdes åbne i længere perioder.
- Termostaten er indstillet til for lav temperatur. >>> Indstil termostaten til en passende temperatur.

Kompressoren fungerer ikke.

- I tilfælde af pludselig strømafbrydelse eller udtrækning af stikket og isættelse er gstrykket i produktets kølesystem ikke afbalanceret, hvilket udløser den termiske beskyttelse af kompressoren. Produktet genstarter efter ca. 6 minutter. Hvis produktet ikke genstarter efter denne periode, skal du kontakte værkstedet.
- Afrimning er aktiv. >>> Dette er normalt for et fuldautomatisk afrimningsprodukt. Afrimningen udføres med jævne mellemrum.
- Netledningen er muligvis ikke tilsluttet. >>> Sørg for at ledningen er sat i.
- Temperaturindstillingen er forkert. >>> Vælg den korrekte temperaturindstilling.
- Strømmen er gået. >>> Produktet fortsætter med at fungere normalt, når strømmen er kommet igen.

Køleskabets driftsstøj øges under brug.

- Produktets driftsydelse kan variere afhængigt af variationerne i omgivelsernes temperatur. Dette er normalt og ikke en fejl.

Køleskabet kører for ofte eller for længe.

- Det nye produkt kan være større end det foregående. Større produkter kører i længere perioder.
- Rumtemperaturen kan være høj. >>> Produktet kører normalt i lange perioder ved højere stuetemperatur.
- Produktet kan for nylig være tilsluttet, eller en ny fødevarer er placeret i det. >>> Produktet kræver længere tid til at nå den indstillede temperatur, når det for nylig er tilsluttet, eller en ny fødevarer anbringes i det. Dette er normalt.
- Der er for nylig blevet anbragt store mængder varm mad i produktet. >>> Anbring ikke varm mad eller drikke i køleskabet.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Den varme luft, der bevæger sig inden i, får produktet til at køre længere. Åbn ikke dørene for ofte.
- Fryserdøren eller kølerens dør kan være på klem. >>> Kontroller, at dørene er helt lukket.
- Produktet kan indstilles til for lav A temperatur. >>> Indstil temperaturen til en højere grad, og vent på, at produktet når den justerede temperatur.
- Døren til køleren eller fryseren kan være snavset, slidt, brudt eller ikke ordentligt sat fast. Rengør eller udskift slutskiverne. Beskadiget / revet dør-slutskive vil få produktet til at køre i længere perioder for at bevare den aktuelle temperatur.

Frysertemperaturen er meget lav, men den køligere temperatur er tilstrækkelig.

- Fryseafsnittemperaturen indstilles meget lavt. >>> Indstil fryserummets temperatur højere og kontroller igen.

Køleskabstemperaturen er meget lav, men frysertemperaturen er tilstrækkelig.

- Køleskabstemperaturen er indstillet meget lavt. >>> Indstil fryserummets temperatur højere og kontroller igen.

Madvarer, der opbevares i skuffer til køligere rum er frosne.

- Køleskabstemperaturen er indstillet meget lavt. >>> Indstil fryserummets temperatur højere og kontroller igen.

Temperaturen i køleren eller fryseren er for høj.

- Køleskabstemperaturen er indstillet meget højt. >>> Temperaturindstilling af kølerummet påvirker temperaturen i fryserummet. Vent indtil temperaturen på relevante dele når det tilstrækkelige niveau ved at ændre temperaturen i kølerum eller fryserum.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Åbn ikke dørene for ofte.
- Døren er muligvis på klem. >>> Luk døren helt i.
- Produktet kan for nylig være tilsluttet, eller en ny fødevarer er placeret i det. >>> Dette er normalt. Produktet tager længere tid for at nå den indstillede temperatur, når det for nylig er tilsluttet, eller en ny fødevarer anbringes i det.
- Der er for nylig blevet anbragt store mængder varm mad i produktet. >>> Anbring ikke varm mad eller drikke i køleskabet.

Rystelse eller støj.

- >>> Hvis produktet ryster, når det flyttes langsomt, skal du justere stativerne for at afbalancere produktet. Sørg også for at underlaget er tilstrækkelig holdbart til at bære produktet.
- Alle genstande, der placeres på produktet, kan forårsage støj. >>> Fjern eventuelle genstande, der er placeret på produktet.
- Produktet giver lyd fra væskestrøm, sprøjtning osv.
- Produktets driftsprincipper involverer væske- og gasstrømme. >>> Dette er normalt og ikke en fejl.

Der er lyd som fra vinden, der kommer fra produktet.

- Produktet bruger en blæser til køleprocessen. Dette er normalt og ikke en fejl.

Der er kondens på produktets indvendige vægge.

- Varmt eller fugtigt vejr øger isdannelse og kondens. Dette er normalt og ikke en fejl.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Åbn ikke dørene for ofte. Luk døren, hvis den er åben.
- Døren er muligvis på klem. >>> Luk døren helt i.

Der er kondens på produktets yderside eller mellem dørene.

- Det omgivende vejr kan være fugtigt, dette er helt normalt i fugtigt vejr. >>> Kondensvandet spredes, når fugtigheden reduceres.

Det lugter dårligt indvendigt.

- Produktet rengøres ikke regelmæssigt. >>> Rengør interieret regelmæssigt med svamp, varmt vand og kulsyreholdigt vand.
- Visse beholdere og emballagematerialer kan forårsage lugt. >>> Brug lugtfri beholdere og emballagematerialer.
- Fødevarer blev anbragt i uforseglede beholdere. >>> Opbevar fødevarer i forseglede beholdere. Mikroorganismer kan sprede sig fra uforseglede fødevarer og forårsage dårlig lugt.
- Fjern eventuel mad, der er udløbet eller fordærvet mad fra produktet.

Døren lukker ikke

- Madpakninger blokerer muligvis for døren. >>> Flyt alle genstande, der blokerer dørene.
- Produktet står ikke i fuldt lodret position på underlaget. >>> Juster skruerne for at afbalancere produktet.
- Overfladen er ikke flad eller hård >>> Sørg for at overfladen er flad og tilstrækkelig hård til at bære produktet.

Hylden er skævt.

- Madvarer kan være i kontakt med den øverste del af skuffen. >>> Omorganisér fødevarer i skuffen.

Temperaturen på produktets overflade.

- Der kan observeres høje temperaturer mellem de to døre, på sidepanelerne og ved den bageste rist, mens produktet fungerer. Dette er normalt og kræver ikke service

Ventilatoren fortsætter med at virke, når døren åbnes.

- Ventilatoren kan fortsætter med at virke, når fryserdøren åbnes.



ADVARSEL: Hvis problemet fortsætter efter at have fulgt instruktionerne i dette afsnit, skal du kontakte din leverandør eller et godkendt værksted. Forsøg ikke at reparere produktet selv. Dette er normalt.

ANSVARSRFRASKRIVELSE / ADVARSEL

Nogle (enkle) fejl kan i tilstrækkelig grad håndteres af slutbrugeren uden sikkerhedsproblemer eller usikker anvendelse, forudsat at de udføres inden for grænserne og i overensstemmelse med følgende instruktioner (se afsnittet "Selvreparation").

Derfor medmindre andet er tilladt i afsnittet "Selvreparation" nedenfor, skal reparationer rettes til registrerede professionelle reparatører for at undgå sikkerhedsproblemer. En registreret professionel reparatør er en professionel reparatør, som producenten har givet adgang til listen over instruktioner og reservedele til dette produkt i henhold til metoderne beskrevet i lovgivningsmæssige retsakter i henhold til direktiv 2009/125/EF.

Imidlertid er det kun serviceagenten (dvs. autoriserede professionelle reparatører), som du kan nå gennem det telefonnummer, der er angivet i brugervejledningen/garantikortet eller gennem din autoriserede forhandler, der kan levere service under garantibetingelserne. Vær derfor opmærksom på, at reparationer udført af professionelle reparatører (som ikke er godkendt af variable Beko, annullerer garantien.

Selvreparation

Selvreparation kan udføres af slutbrugeren med hensyn til følgende reservedele: dørhåndtag, dørhængsler, bakker, kurve og dørtætninger (en opdateret liste er også tilgængelig på support.beko.com pr. 1. marts 2021

For at sikre produktsikkerhed og for at forhindre risiko for alvorlig personskade skal den nævnte selvreparation desuden udføres efter instruktionerne i brugervejledningen til selvreparation, eller som findes på support.beko.com Af hensyn til din sikkerhed skal du trække stikket ud af produktet, inden du prøver selvreparation.

Slutbrugeres reparations- og reparationsforsøg på dele, der ikke er med på en sådan liste og/eller ikke følger instruktionerne i brugervejledningerne til selvreparation, eller som findes på support.beko.com, kan give anledning til sikkerhedsproblemer, der ikke kan henføres til Beko og annullerer produktets garanti.

Derfor anbefales det stærkt, at slutbrugere afstår fra forsøget på at udføre reparationer, der falder uden for den nævnte liste over reservedele, og i sådanne tilfælde kontakter autoriserede professionelle reparatører eller registrerede professionelle reparatører. Tværtimod kan sådanne forsøg fra slutbrugere medføre sikkerhedsproblemer og beskadige produktet og derefter forårsage brand, oversvømmelse, elektrisk stød og alvorlig personskade.

Som eksempel, men ikke begrænset til dette, skal følgende reparationer rettes til autoriserede professionelle reparatører eller registrerede professionelle reparatører: motor, pumpeasmling, hovedkort, motorkort, displaykort, varmelegemer osv.

Producenten/sælgeren kan ikke holdes ansvarlig i tilfælde, hvor slutbrugerne ikke overholder ovenstående.

Tilgængeligheden af reservedele til det køleskab, som du har købt er 10 år. I denne periode vil originale reservedele være tilgængelige til at bruge køleskabet korrekt.

Garantiens minimumsvarighed for køleskabet, som du har købt, er 24 måneder.

Dette produkt indeholder en lyskilde med energiklasse 'G'.

Lyskilden i dette produkt må kun udskiftes af en professionel reparatør

Se også

2 DISCLAIMER / WARNING [} 25]

DA

